



# LIGHT-UP CHRISTMAS TREE DECORATION/ LED-WEIHNACHTSBAUM/SAPIN DE NOËL À LED

**CZ**  
**VÁNOČNÍ LED STROMEK**

Provozní a bezpečnostní pokyny

**DK**  
**LED JULETRÆ**

Betjenings- og sikkerhedsanvisninger

**FR BE CH**  
**SAPIN DE NOËL À LED**  
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

**HU**  
**LED-KARÁCSONYFA**  
Használati és biztonsági utasítások

**NL BE**  
**LED-KERSTBOOM**  
Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen

**SK**  
**LED VIANOČNÝ STROMČEK**  
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

**DE AT CH**  
**LED-WEIHNACHTSBAUM**  
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

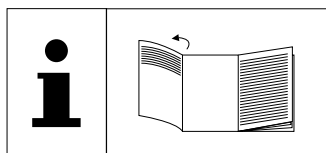
**ES**  
**ÁRBOL DE NAVIDAD CON LEDES**  
Instrucciones de uso y de seguridad

**GB IE NI CY MT**  
**LIGHT-UP CHRISTMAS TREE  
DECORATION**  
Operating and safety information

**IT MT CH**  
**ALBERO DI NATALE CON LED**  
Avvertenze per l'uso e la sicurezza

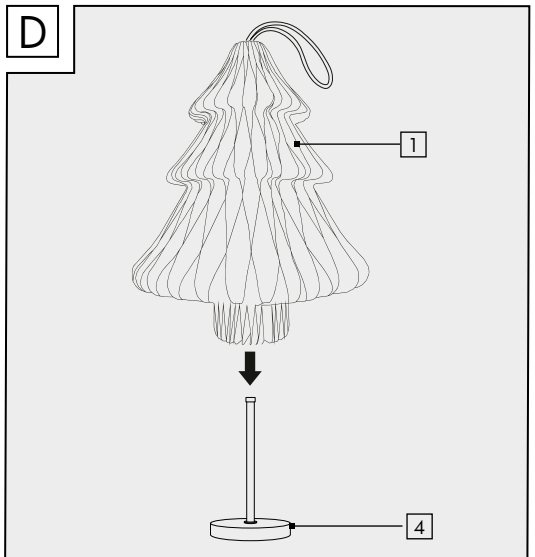
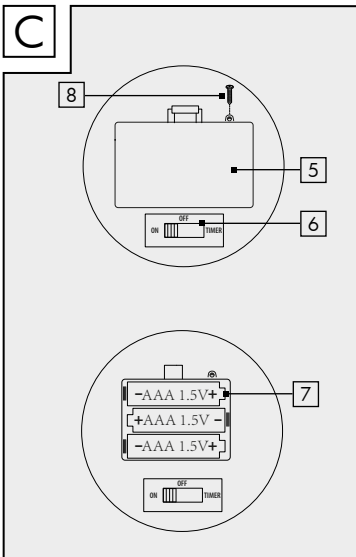
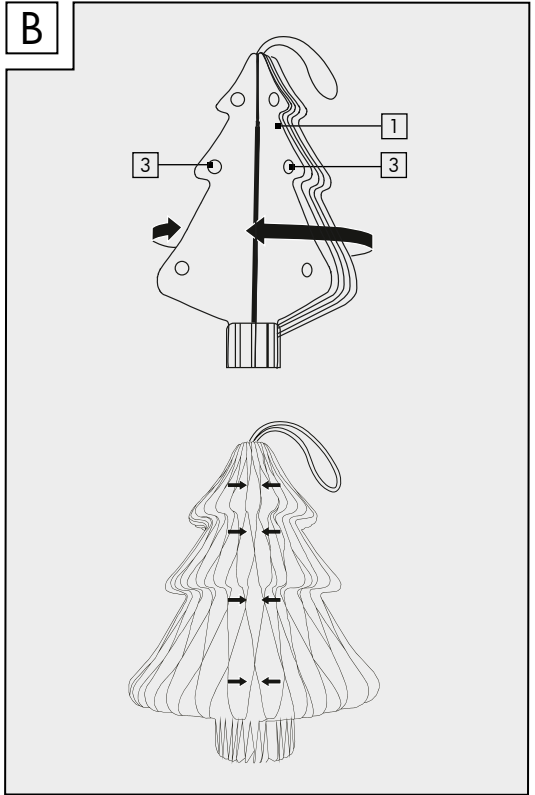
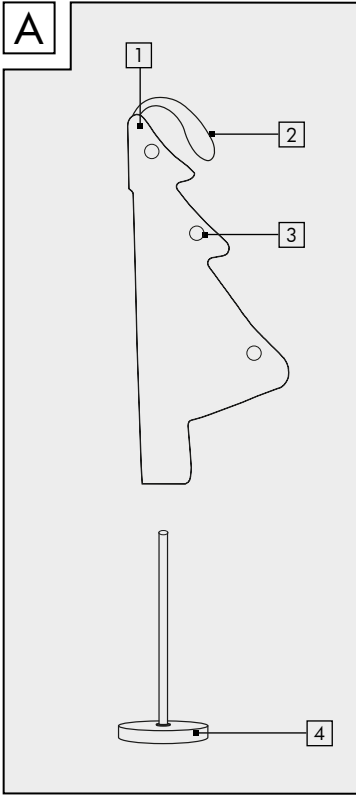
**PL**  
**CHOINKA LED**  
Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

IAN 459154\_2401



- (CZ)** Před čtením stránku s obrázky rozevřete a poté se seznamte se všemi funkcemi výrobku.
- (DE AT CH)** Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.
- (DK)** Inden du læser, skal du klappe siden med illustrationerne ud og derefter lære alle produktets funktioner at kende.
- (ES)** Antes de leer las instrucciones, despliegue la página con las ilustraciones y, a continuación, familiarícese con todas las funciones del artículo.
- (FR BE CH)** Avant de commencer la lecture, dépliez la page d'illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'article.
- (GB IE NI CY MT)** Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.
- (HU)** Olvasás előtt nyissa szét a rajzokat tartalmazó lapot, és így ismerkedjen meg a termék minden funkciójával.
- (IT MT CH)** Prima di leggere le istruzioni aprire la pagina con le illustrazioni e quindi familiarizzare con tutte le funzioni dell'articolo.
- (NL BE)** Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit, een maak u vertrouwd met alle functies van het artikel.
- (PL)** Przed lekturą instrukcji obsługi otworzyć stronę z rysunkami i zapoznać się z wszystkimi funkcjami produktu..
- (SK)** Pred prečítaním vyklopte stranu s obrázkami a následne sa oboznáňte so všetkými funkciami výrobku.

CZ	Provozní a bezpečnostní pokyny	strana	8
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	13
DK	Betjenings- og sikkerhedsanvisninger	side	20
ES	Instrucciones de uso y de seguridad	página	26
FR/BE/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	page	32
GB/IE/NI/CY/MT	Operating and safety information	page	38
HU	Használati és biztonsági utasítások	oldal	44
IT/MT/CH	Avvertenze per l'uso e la sicurezza	pagina	49
NL/BE	Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen	pagina	55
PL	Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	strona	61
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	strana	67



<b>CZ</b>	
<b>Úvod</b> .....	8
<b>Vysvětlení symbolů</b> .....	8
<b>Použití ke stanovenému účelu</b> .....	8
<b>Obsah balení</b> .....	9
<b>Popis dílů</b> .....	9
<b>Technické parametry</b> .....	9
<b>Bezpečnostní pokyny</b> .....	9
<b>Riziko vytečení baterií</b> .....	10
<b>Zprovoznění</b> .....	10
<b>Zapnutí/vypnutí výrobku</b> .....	11
<b>Čištění a skladování</b> .....	11
<b>Odstraňování závad</b> .....	11
<b>Likvidace</b> .....	11
<b>Záruka</b> .....	12
<b>Servis</b> .....	13

<b>DK</b>	
<b>Indledning</b> .....	20
<b>Tegnforklaring</b> .....	20
<b>Forskriftsmæssig anvendelse</b> .....	21
<b>Leveringsomfang</b> .....	21
<b>Delbeskrivelse</b> .....	21
<b>Tekniske data</b> .....	21
<b>Sikkerhedsanvisninger</b> .....	22
<b>Risiko for lækage på batterier</b> .....	22
<b>Opstart</b> .....	23
<b>Produkt tændes / slukkes</b> .....	23
<b>Rengøring og opbevaring</b> .....	23
<b>Fejludbedring</b> .....	23
<b>Bortskaffelse</b> .....	24
<b>Garanti</b> .....	24
<b>Service</b> .....	25

<b>DE</b>	<b>AT</b>	<b>CH</b>	
<b>Einleitung</b> .....			13
<b>Zeichenerklärung</b> .....			13
<b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b> .....			14
<b>Lieferumfang</b> .....			14
<b>Teilebeschreibung</b> .....			14
<b>Technische Daten</b> .....			14
<b>Sicherheitshinweise</b> .....			15
<b>Risiko des Auslaufens von Batterien</b> ..			16
<b>Inbetriebnahme</b> .....			16
<b>Produkt ein-/ausschalten</b> .....			16
<b>Reinigung und Lagerung</b> .....			16
<b>Fehlerbehebung</b> .....			17
<b>Entsorgung</b> .....			17
<b>Garantie</b> .....			18
<b>Service</b> .....			20

<b>ES</b>	
<b>Introducción</b> .....	26
<b>Explicación de los símbolos</b> .....	26
<b>Uso previsto</b> .....	26
<b>Volumen de suministro</b> .....	27
<b>Descripción de componentes</b> .....	27
<b>Datos técnicos</b> .....	27
<b>Indicaciones de seguridad</b> .....	27
<b>Riesgo de fuga de pilas</b> .....	28
<b>Puesta en funcionamiento</b> .....	28
<b>Encendido y apagado del producto</b> .....	29
<b>Limpieza y almacenamiento</b> .....	29
<b>Subsanación de errores</b> .....	29
<b>Eliminación de residuos</b> .....	29
<b>Garantía</b> .....	30
<b>Servicio postventa</b> .....	31

FR BE CH

<b>Introduction</b> .....	32
<b>Explication des symboles</b> .....	32
<b>Utilisation conforme</b> .....	32
<b>Étendue de la livraison</b> .....	33
<b>Description des composants</b> .....	33
<b>Données techniques</b> .....	33
<b>Consignes de sécurité</b> .....	33
<b>Risque de fuite des piles</b> .....	34
<b>Mise en service</b> .....	34
<b>Allumer/éteindre le produit</b> .....	35
<b>Nettoyage et stockage</b> .....	35
<b>Dépannage</b> .....	35
<b>Recyclage</b> .....	35
<b>Garantie</b> .....	36
<b>Service après-vente</b> .....	38

GB IE NI CY MT

<b>Introduction</b> .....	38
<b>Explanation of symbols</b> .....	38
<b>Intended use</b> .....	39
<b>Included in package</b> .....	39
<b>Description of parts</b> .....	39
<b>Technical data</b> .....	39
<b>Safety instructions</b> .....	39
<b>Risk of batteries leaking</b> .....	40
<b>Setup</b> .....	41
<b>Switching the product on/off</b> .....	41
<b>Cleaning and storage</b> .....	41
<b>Troubleshooting</b> .....	41
<b>Disposal</b> .....	42
<b>Warranty</b> .....	42
<b>Service</b> .....	43

HU

<b>Bevezető</b> .....	44
<b>Jelmagyarázat</b> .....	44
<b>Rendeltetészerű használat</b> .....	44
<b>A csomag tartalma</b> .....	45
<b>Alkotórészek leírása</b> .....	45
<b>Műszaki adatok</b> .....	45
<b>Biztonsági utasítások</b> .....	45
<b>Folyadék kifolyásának veszélye az elemekből</b> .....	46
<b>Üzembe helyezés</b> .....	46
<b>Termék be-/kikapcsolása</b> .....	47
<b>Tisztítás és tárolás</b> .....	47
<b>Hibaelhárítás</b> .....	47
<b>Hulladékként ártalmatlanítás</b> .....	47
<b>Garancia</b> .....	48
<b>Szerviz</b> .....	49

IT MT CH

<b>Introduzione</b> .....	49
<b>Spiegazione dei simboli</b> .....	49
<b>Utilizzo conforme alla destinazione d'uso</b> .....	50
<b>Dotazione</b> .....	50
<b>Descrizione delle parti</b> .....	50
<b>Dati tecnici</b> .....	50
<b>Avvisi di sicurezza</b> .....	51
<b>Rischio di perdita di liquido dalle batterie</b> .....	52
<b>Messa in funzione</b> .....	52
<b>Accensione / spegnimento del prodotto</b> .....	52
<b>Pulizia e conservazione</b> .....	52
<b>Risoluzione problemi</b> .....	53
<b>Smaltimento</b> .....	53
<b>Garanzia</b> .....	53
<b>Assistenza</b> .....	55

**NL** **BE**

<b>Inleiding</b> .....	55
<b>Verklaring van symbolen</b> .....	55
<b>Beoogd gebruik</b> .....	56
<b>Verpakkingsinhoud</b> .....	56
<b>Beschrijving van de onderdelen</b> .....	56
<b>Technische gegevens</b> .....	56
<b>Veiligheidsinstructies</b> .....	57
<b>Risico op uitlopen van batterijen</b> ....	58
<b>Ingebruikname</b> .....	58
<b>Product in-/uitschakelen</b> .....	58
<b>Reinigen en opbergen</b> .....	58
<b>Fouten oplossen</b> .....	59
<b>Recycling</b> .....	59
<b>Garantie</b> .....	59
<b>Service</b> .....	61

**PL**

<b>Wstęp</b> .....	61
<b>Objaśnienie symboli</b> .....	61
<b>Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem</b> .....	62
<b>Zakres dostawy</b> .....	62
<b>Opis części</b> .....	62
<b>Dane techniczne</b> .....	62
<b>Uwagi dotyczące bezpieczeństwa</b> ..	63
<b>Niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu z baterii</b> .....	64
<b>Uruchamianie</b> .....	64
<b>Włączanie/wyłączanie produktu</b> ...	64
<b>Czyszczenie i przechowywanie</b> .....	64
<b>Ustawianie usterek</b> .....	65
<b>Utylizacja</b> .....	65
<b>Gwarancja</b> .....	66
<b>Serwis</b> .....	67

**SK**

<b>Úvod</b> .....	67
<b>Vyhlasenie o značkách</b> .....	67
<b>Používanie na určený účel</b> .....	68
<b>Rozsah dodávky</b> .....	68
<b>Opis dielov</b> .....	68
<b>Technické údaje</b> .....	68
<b>Bezpečnostné pokyny</b> .....	69
<b>Riziko vytečenia batérii</b> .....	70
<b>Uvedenie do prevádzky</b> .....	70
<b>Zapnutie/vypnutie výrobku</b> .....	70
<b>Čistenie a skladovanie</b> .....	70
<b>Odstraňovanie porúch</b> .....	71
<b>Likvidácia</b> .....	71
<b>Záruka</b> .....	71
<b>Servis</b> .....	72

# LED vánoční stromek

## ● Úvod



Blahopřejeme ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Pozorně si přečtěte celý tento návod k obsluze. Tento návod patří k tomuto výrobku a obsahuje důležitá upozornění k uvedení do provozu a manipulaci. Vždy dodržujte všechna bezpečnostní upozornění. Pokud byste měli nějaké dotazy nebo jste si při manipulaci s výrobkem nebyli jistí, kontaktujte prodejce nebo servis. Tento návod pečlivě uschovejte a v případě potřeby ho předejte třetí osobě.

## ● Vysvětlení symbolů



Přečtěte si návod k obsluze!



Datum vydání návodu k obsluze (měsíc/rok)



Datum výroby (měsíc/rok)



Stejnoseměrné napětí



Ohrožení života a nebezpečí poranění pro batolata a malé děti!



Dodržujte varovné a bezpečnostní pokyny!



Nebezpečí výbuchu!



Noste ochranné rukavice!



Varování! Nebezpečí popálení o horké povrchy!



Vhodné jen k osvětlení interiéru



Nevhodné k osvětlení místnosti



Tento symbol znamená, že výrobek pracuje s ochranným nízkým napětím (SELV/PELV (třída ochrany III)).



Včetně baterií



Provoz na baterie



Doba svícení



6hodinový časovač



Nevhodné k osvětlení místnosti



Obal a výrobek ekologicky zlikvidujte!



Ohrožení životního prostředí nesprávnou likvidací baterií/akumulátorů!



Obal ze smíšeného dřeva s certifikátem FSC




Označením CE výrobce potvrzuje, že tento výrobek splňuje platné evropské směrnice.

## ● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určen výhradně k provozu v interiéru, v suchých a uzavřených prostorách. Tento výrobek je vhodný výhradně k dekorativním účelům. Tento výrobek je určen pouze k použití v soukromých domácnostech. Jiný než výše popsán způsob použití nebo změna výrobku nejsou přípustné a mohou způsobit věcné škody či dokonce poškození zdraví osob. Výrobce nebo prodejce neručí za škody vzniklé používáním výrobku v rozporu s jeho určením nebo jeho nesprávným používáním.

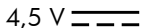
## ● Obsah balení

1x stínítko  
1x stojan  
3x baterie(1,5 V  AAA LR03)  
1x návod k obsluze

## ● Popis dílů

- 1 Stínítko
- 2 Závěsná šňůra
- 3 Magnety
- 4 Stojan včetně LED světla
- 5 Víčko přihrádky na baterie
- 6 Přepínač ON/OFF/TIMER
- 7 Baterie
- 8 Šroubek

## ● Technické parametry

Číslo modelu: 1181-WB  
Žárovka LED: 0,11 W (nelze vyměnit)  
Provozní napětí: 4,5 V   
(3x 1,5 V AAA LR03)  
Rozměry: cca 26,5 x 35 cm  
(Ø x H)  
Třída ochrany: III  
Stupeň krytí: IP20

## ● Bezpečnostní pokyny



### Bezpečnostní upozornění



#### **VAROVÁNÍ!**

#### **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA**

#### **A NEBEZPEČÍ ÚRAZU PRO BATOLATA**

**A DĚTI!** Nikdy nenechávejte děti s obalovým materiálem bez dozoru. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Zamezte tomu, aby se k výrobku přibližovaly děti.

- Tento výrobek mohou děti od 8 let a starší, rovněž i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi používat jen tehdy, jestliže byly pod dohledem nebo instruovány o bezpečném používání výrobku a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, které nejsou pod dohledem.

- **POZOR!** Jedná se o dekorální předmět, nikoliv o dětskou hračku! Výrobek není vhodný pro děti do 14 let. Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.

- Umístěte výrobek mimo dosah dětí.



#### **NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ!**

Nezapínejte výrobek v obalu.

- Výrobek nezakrývejte jinými předměty. Nadměrné působení tepla může způsobit požár.
- Během provozu nenechávejte výrobek bez dozoru. Nadměrné působení tepla může způsobit požár.
- Výrobek neinstalujte do blízkosti otevřeného ohně nebo horkých povrchů.




#### **NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ**

**O HORKÉ POVRCHY!** Zajistěte, aby byl výrobek vypnutý


a studený, než se ho dotknete. Zabráňte tím popálení. Žárovky vytvářejí velké množství tepla.



-  **NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ A ZRANĚNÍ!**  
Nesprávná manipulace s výrobkem může vést k poškození nebo zranění.
- S výrobkem nikdy nemanipulujte ani ho neupravujte.
- LED nelze vyměnit. Zdroj světla tohoto osvětlení nelze vyměnit; jakmile skončila životnost světelného zdroje, musí se vyměnit celé světlo.
- Zjistíte-li nějaké poškození, výrobek nepoužívejte.

## Bezpečnostní upozornění pro baterie


- **OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékaře!

-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjejte nedobíjecí baterie. Baterie nezkratujte ani je neotevírejte. Následkem by mohlo být přehřátí, požár nebo prasknutí.
- Baterie nikdy neházejte do ohně nebo vody.
- Baterie nevystavujte mechanickému namáhání.
- Vyměňte baterie, pokud jsou vybité nebo pokud nebudete výrobek delší dobu používat.
- Je zakázáno společně vkládat různé typy baterií nebo nové a použité baterie.
- Při vkládání dávejte pozor na správnou polaritu.

## ● Riziko vytečení baterií

- Zamezte extrémním podmínkám a teplotám, které mohou působit na baterie, např. topná tělesa / přímé sluneční záření.
- Zabraňte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi! Při kontaktu s kyselinou poškozená místa okamžitě opláchněte

velkým množstvím čisté vody a neprodleně vyhledejte lékaře!



-  **POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé nebo poškozené baterie mohou při styku s kůží způsobit poleptání. Proto v tomto případě noste vhodné ochranné rukavice.
- V případě vytečení kapaliny okamžitě baterie odstraňte z výrobku, aby nedošlo k poškození.

## ● Zprovoznění


**Upozornění:** Vyměňte výrobek z obalu a odstraňte veškerý obalový materiál.

- Zkontrolujte, zda je obsah balení kompletní.
- Zkontrolujte, zda nejsou výrobek nebo jednotlivé díly poškozené. Poškozený výrobek nepoužívejte. Obráťte se prostřednictvím uvedené adresy na osobu odpovědnou za uvedení výrobku na trh.
- Příhrádka na baterie se nachází na spodní straně stojanu [4]. Povolte šrouby [8], otevřete příhrádku na baterie a vyjměte vybité baterie [7] (viz obr. C).
- Vložte do výrobku přiložené baterie [7] podle jejich polarit (viz obr. C) a víčkem [5] zavřete příhrádku na baterie.
- Příhrádku na baterie zašroubujte šroubkem [8].
- Otočte stojan [4] vzhůru nohama. Umístěte jej na měkkou podložku, abyste zabránili poškrábání.
- Vyměňte stínítko [1] z obalu (viz obr. A).
- Rozložte jej, přitáhněte obě vnitřní strany stínítka [1] k sobě a zajistěte je magnety [3] (viz obr. B).
- Poté umístěte stínítko na stojan (viz obr. D).
- Nakonec zkontrolujte, zda je stínítko upevněno na svém místě.
- Váš výrobek je nyní připraven k provozu.

## ● Zapnutí/vypnutí výrobku

- Zapněte výrobek posunutím spínače ON/OFF/TIMER  (viz obrázek C) do polohy „ON“. Výrobek nyní trvale svítí.
- Výrobek opět vypnete posunutím spínače ON/OFF/TIMER  do polohy „OFF“.


### **Funkce časovače:**

- Pro aktivování funkce časovače výrobku posuňte spínač ON/OFF/TIMER  do polohy „TIMER“. Výrobek je nyní automaticky 6 hodin zapnutý a poté 18 hodin vypnutý.

## ● Čištění a skladování

- Pravidelně kontrolujte, zda není výrobek znečištěný. Chcete-li zajistit bezvadné fungování výrobku, nečistoty odstraňte.
- K čištění používejte suchou utěrku nevolňující vlákna. V případě silnějšího znečištění utěrku mírně navlhčete.
- Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte ho v obalu na suchém místě.

## ● Odstraňování závad

- = Závada
- ⊙ = Příčina
- = Řešení
  
- = Výrobek nezapíná.
- ⊙ = Výrobek je vypnutý.
- = Zapněte výrobek posunutím spínače ON/OFF/TIMER  do polohy „ON“ (viz „Zapnutí/vypnutí výrobku“)
- ⊙ = Baterie jsou vybité.
- = Vyměňte baterie (viz „Zprovoznění“).

## ● Likvidace



Respektujte značení na obalovém materiálu při třídění odpadů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:

1–7: plasty  
20–22: papír a lepenka  
80–98: kompozitní materiály



Možnosti likvidace vysloužilých výrobků se dozvíte na obecním nebo městském úřadě.



Výrobek a obalové materiály lze recyklovat, zlikvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte výrobek určený k likvidaci do odpadu z domácností, ale místo toho jej zavezte k odborné likvidaci. K získání dalších informací o ekodvorech a otevírací době se obraťte na místní správu.

Poškozené nebo opotřebované akumulátory je nutné recyklovat podle směrnice 2006/66/ES a jejich změn. Akumulátory a/ nebo výrobek vraťte k recyklaci prostřednictvím nabízených sběrných zařízení.



### **Ohrožení životního prostředí nesprávnou likvidací akumulátorů!**

Akumulátory se nesmějí vyhazovat do směsného odpadu. Mohou obsahovat toxické těžké kovy\*) a je nutné je likvidovat jako nebezpečný odpad. Baterie a akumulátory, které nejsou trvale instalovány v zařízení, se musí před likvidací odstranit a zlikvidovat s tříděným odpadem. Odevzdávejte prosím baterie a akumulátory pouze ve vybitém stavu! Pokud je to možné, používejte místo jednorázových baterií akumulátory.

\*) S označením: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo

## ● **Záruka**

Vážení zákazníci,  
na tento přístroj vám poskytneme záruku 3 roky od data nákupu. V případě závady tohoto výrobku vám vůči prodejci výrobku přísluší zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena dále uvedenou zárukou.

### **Záruční podmínky**

Záruční lhůta začíná datem nákupu. Originální pokladní stvrzenku dobře uschovejte. Budete ji potřebovat jako doklad o koupi. Dojde-li během tří let od data nákupu tohoto výrobku k materiálové nebo výrobní závadě, bude váš výrobek námi (podle naší volby) bezplatně opraven výměn, nebo vám uhradíme kupní cenu. Toto poskytnutí záruky předpokládá, že během tříleté lhůty předložíte poškozený přístroj a doklad o koupi (pokladní stvrzenka) a krátce písemně popíšete, v čem spočívá závada a kdy k ní došlo. Jestliže je závada krytá naší zárukou, dostanete zpět opravený nebo nový výrobek. Po opravě nebo výměně výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

### **Záruční lhůta a nároky na odstranění závady**

Záruční lhůta se poskytnutím záruky neprodlužuje. Toto také platí pro vyměněné a opravené díly. Škody a závady existující případně již při koupi musíte nahlásit hned po vybalení. Opravy potřebné po uplynutí záruční lhůty jsou zpoplatněny.

### **Rozsah záruky**

Přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodávkou svědomitě zkontrolován. Poskytnutí záruky platí pro materiálové nebo výrobní vady a také pro baterii. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobků, které jsou vystaveny normálnímu opotřebením, a lze je považovat za opotřebitelné díly, nebo na poškození rozbitných dílů, např. přepínačů nebo skleněných dílů. Tato záruka zaniká, jestliže

byl výrobek poškozen, neodborně používán nebo udržován. Pro správné používání výrobku musíte přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je nutné bezpodmínečně zabránit účelům použití a manipulacím, které nejsou v návodu k obsluze doporučeny, nebo před kterými je varováno. Výrobek je určen výhradně jen pro soukromé, a nikoli komerční použití. Záruka zaniká při neoprávněném a neodborném používání, použití síly a u zásahů, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou.

### **Zpracování v případě záruky**

K zajištění rychlého zpracování vaší záležitosti se řiďte prosím následujícími **pokyny**:

- Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku je uvedeno na typovém štítku, gravuře na výrobku, na titulním listě vašeho návodu (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se vyskytly funkční vady nebo jiné nedostatky, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- Výrobek zaznamenaný jako vadný můžete pak bez poštovního odeslat na vám sdělenou adresu servisu. K výrobku přiložte doklad o koupi (pokladní stvrzenku) a uveďte, v čem závada spočívá a kdy k ní došlo.

## ● Service



Service Česko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 459154\_2401**

Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrženku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.

Aktuální návod k obsluze najdete na webu [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

Tuto a mnoho dalších příruček, videí k výrobkům a instalační software si můžete stáhnout na stránkách

**[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)**.

Naskenováním QR kódu na titulní straně se dostanete přímo na stránku služeb Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) a zadáním čísla výrobku (IAN) 123456\_7890 si můžete otevřít návod k obsluze.

## LED-Weihnachtsbaum

### ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

### ● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr)



Gleichspannung



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Explosionsgefahr!



Schutzhandschuhe tragen!



Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!



Nur für den Innenraum geeignet



Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet (Schutzklasse III).



Inklusive Batterien



Batteriebetrieben



Lichtfarbe



mit Timerfunktion



Nur für den Innenraum geeignet



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Dieses Produkt ist ausschließlich für Dekorationszwecke geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Eine andere Verwendung als

zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## ● Lieferumfang

1 x Lampenschirm  
1 x Standfuß  
3 x Batterien (1,5 V AAA LR03)  
1 x Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 Lampenschirm
- 2 Aufhängeschnur
- 3 Magnete
- 4 Standfuß inkl. LED-Licht
- 5 Batteriefachdeckel
- 6 ON-/OFF-/TIMER-Schalter
- 7 Batterien
- 8 Schraube

## ● Technische Daten

Modellnummer: 1181-WB  
LED-Leuchtmittel: 0,11 W (nicht austauschbar)  
Betriebsspannung: 4,5 V (3x 1,5 V AAA LR03)  
Abmessungen: ca. 26,5 x 35 cm (Ø x H)  
Schutzklasse: III  
Schutzart: IP20

## ● Sicherheitshinweise



### Sicherheitshinweise



#### **! WARNUNG!**

#### **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND**

**KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

■ Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

■ **ACHTUNG!** Es handelt sich um ein Dekorationsartikel und kein Kinderspielzeug! Für Kinder unter 14 Jahren nicht geeignet. Halten Sie das Produkt von Kindern fern.

■ Stellen Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



#### **ÜBERHITZUNGSGEFAHR!**

Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

- Decken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.



#### **VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

■ Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie dieses berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.



#### **BESCHÄDIGUNGS- UND VERLETZUNGSGEFAHR!**

■ Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen oder Verletzungen führen.

- Manipulieren oder verändern Sie niemals das Produkt.
- LEDs können nicht gewechselt werden. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.



### Sicherheitshinweise für Batterien

■ **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Batterien außer Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!



#### **EXPLOSIONSGEFAHR!**

■ Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien keiner mechanischen Belastung aus.
- Entnehmen Sie die Batterien, sobald sie leer sind oder wenn Sie das Produkt für längere Zeit nicht benutzen.
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.

- Achten Sie beim Einsetzen auf die richtige Polarität.

## ● Risiko des Auslaufens von Batterien

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die direkt auf Batterien einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

## ● Inbetriebnahme

**Hinweis:** Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.
- Das Batteriefach befindet sich auf der Unterseite des Standfußes [4]. Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Schraube [8] lösen. Es sind noch keine Batterien im Artikel.
- Legen Sie die beiliegenden Batterien [7] (siehe Abb. C) gemäß ihrer Polarität in das Produkt ein und schließen das Batteriefach mit dem Batteriefachdeckel [5].
- Verschließen Sie das Batteriefach mit der Schraube [8].

- Drehen Sie den Standfuß [4] um. Platzieren Sie ihn auf einer weichen Unterlage, um Kratzer zu vermeiden.
- Nehmen Sie den Lampenschirm [1] aus der Verpackung (siehe Abb. A).
- Falten Sie diese auseinander und führen Sie die beiden inneren Seiten des Lampenschirm [1] zueinander und befestigen diese mit den Magneten [3] (siehe Abb. B).
- Anschließend setzen Sie den Schirm auf den Standfuß (siehe Abb. D).
- Kontrollieren Sie abschließend, ob der Lampenschirm fixiert ist.
- Ihr Produkt ist nun betriebsbereit.

## ● Produkt ein-/ausschalten

- Schieben Sie den ON-/OFF-/TIMER-Schalter [6] (siehe Abb. C) in Position „ON“, um das Produkt einzuschalten. Das Produkt leuchtet nun dauerhaft.
- Schieben Sie den ON-/OFF-/TIMER-Schalter [6] in Position „OFF“, um das Produkt wieder auszuschalten.


### Timerfunktion:

- Schieben Sie den ON-/OFF-/TIMER-Schalter [6] in Position „TIMER“, um die Timerfunktion zu aktivieren. Das Produkt ist nun automatisch für 6 Stunden eingeschaltet und danach für 18 Stunden ausgeschaltet.

## ● Reinigung und Lagerung

- Untersuchen Sie das Produkt regelmäßig auf Verschmutzungen. Beseitigen Sie diese, um eine einwandfreie Funktion des Produkts zu gewährleisten.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.
- Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort in der Verpackung auf.

## ● Fehlerbehebung

- = Fehler
- ⊙ = Ursache
- = Lösung
  
- = Das Produkt schaltet nicht ein.
- ⊙ = Das Produkt ist ausgeschaltet.
- = Schieben Sie den ON-/OFF-/TIMER-Schalter  in Position „ON“, um das Produkt einzuschalten (siehe „Produkt ein-/ausschalten“)
- ⊙ = Die Batterien sind entleert.
- = Wechseln Sie die Batterien (siehe „Inbetriebnahme“).

## ● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

- 1–7: Kunststoffe
- 20–22: Papier und Pappe
- 80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallverwertung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Wir bieten Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende

seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt: Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!**

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe\*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich. Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen. Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der

Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladenerem Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

\*) gekennzeichnet mit:

Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

## **● Garantie**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

## **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler, sowie für den Akku. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen**:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## ● Service

DE

Service Deutschland  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

AT

Service Österreich  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

CH

Service Schweiz  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 459154\_2401**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit dem QR-Code auf dem Titelblatt gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN 123456\_7890) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## LED-juletræ

### ● Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Du har dermed valgt et førsteklasses produkt. Du bedes læse denne instruktionsbog helt og grundigt igennem. Denne instruktionsbog hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger til opstart og håndtering. Vær altid opmærksom på alle sikkerhedsanvisninger. Hvis du har spørgsmål eller er usikker i forhold til håndtering af produktet, bedes du kontakte din forhandler eller vores kundeservice. Du bedes opbevare denne instruktionsbog og eventuelt videregive den til tredjemand.

### ● Tegnforklaring



Læs instruktionsbogen!



Instruktionsbogen er udgivet (måned/år)



Produktionsdato (måned/år)



Jævnspænding



Livsfare og fare for ulykker for småbørn og børn!



Overhold advarsler og sikkerhedsanvisninger!



Eksplosionsfare!



Bær beskyttelseshandsker!



Forsigtig! Der er fare for forbrænding på grund af varme overflader!



Kun til indendørs brug



Ikke egnet til indendørs belysning



Dette symbol betyder, at produktet arbejder med lavspænding (SELV / PELV) (beskyttelsesklasse III).



Inklusive batterier



Batteridrevet



Lysfarve



Med timer-funktion



Kun til indendørs brug



Emballage og produkt bortskaffes miljøvenligt!



Miljøskader ved forkert bortskaffelse af batterierne/akkumulatorene!



Emballage af FSC-certificeret blandingstræ



Med CE-mærkningen bekræfter producenten, at dette produkt overholder de gældende europæiske direktiver.

## ● Forskriftsmæssig anvendelse

Dette produkt er udelukkende egnet til anvendelse indendørs, i tørre og lukkede rum. Dette produkt er kun egnet til dekoration. Dette produkt er kun beregnet til anvendelse i private hjem. En anden anvendelse end tidligere beskrevet eller en ændring af produktet er ikke tilladt og kan føre til materielle skader eller endda personkvæstelser. Producenten eller forhandleren tager ikke ansvar for skader, som måtte være opstået på grund af ikke forskriftsmæssig eller forkert anvendelse.

## ● Leveringsomfang

1 x lampeskærm  
1 x fod  
3 x batterier (1,5 V AAA LR03)  
1 x instruktionsbog

## ● Delbeskrivelse

- 1 Lampeskærm
- 2 Ophængssnor
- 3 Magnet
- 4 Fod inkl. LED-lys
- 5 Batterirumslåg
- 6 ON-/OFF-/TIMER-taste
- 7 Batterier
- 8 Skruer

## ● Tekniske data

Modelnummer: 1181-WB  
LED-pære: 0,11 W (kan ikke udskiftes)  
Driftsspænding: 4,5 V   
(3x 1,5 V AAA LR03)  
Dimensioner: ca. 26,5 x 35 cm (Ø x H)  
Beskyttelsesklasse: III  
Beskyttelsesgrad: IP20

## ● Sikkerhedsanvisninger



### Sikkerhedsanvisninger



#### **⚠ ADVARSEL!**

#### **LIVSFARE OG FARE FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG**

**BØRN!** Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning på grund af emballagematerialet. Børn undervurderer ofte risici. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kendskab, hvis de er under opsyn, eller hvis de er blevet instrueret i sikker anvendelse af produktet og forstår de deraf resulterede risici. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- **BEMÆRK!** Det er en dekorationsvare og ikke legetøj for børn! Ikke egnet til børn under 14 år. Hold produktet utilgængeligt for børn.

- Produktet skal opstilles utilgængeligt for børn.



#### **FARE FOR OVEROPHEDNING!**

Produktet må ikke anvendes i emballagen.

- Produktet må ikke tildækkes med genstande. En overdreven varmeudvikling kan medføre brandudvikling.
- Lad ikke produktet være uden opsyn under anvendelsen. En overdreven varmeudvikling kan medføre brandudvikling.
- Hold produktet på afstand af åben ild og varme overflader.



#### **FARE FOR FORBRÆNDING PÅ VARME OVERFLADER!**

For at undgå forbrændinger skal du sørge for, at produktet er slukket og afkølet, inden du berører det. Lysarmaturer udvikler en kraftig varme.



#### **FARE FOR KVÆSTELSE OG BESKADIGELSE!**

- Ukyndig håndtering af produktet kan medføre beskadigelser eller kvæstelser.
- Produktet må aldrig manipuleres eller ændres.
- LED-pærer kan ikke udskiftes. Lyskilden i denne lampe kan ikke udskiftes. Når lyskildens levetid er udløbet, skal hele lampen udskiftes.
- Anvend ikke produktet, hvis du konstaterer beskadigelser.



### Sikkerhedsanvisninger til batterier

- **LIVSFARE!** Hold batterierne utilgængelige for børn. I tilfælde af slugning søges omgående læge!
- **EKSPLOSIONSFARE!** Ikke-genopladelige batterier må aldrig genoplades. Batterier må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Konsekvensen kan være overophedning, brandfare eller de kan eksplodere.
- Batterier må aldrig kastes ind i ild eller ned i vand.
- Batterier må ikke udsættes for mekanisk belastning.
- Tag batterierne ud, når de er tomme, eller hvis du ikke skal anvende produktet i længere tid.
- Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen.
- Vær opmærksom på korrekt polaritet ved ilægning.

### ● Risiko for lækage på batterier

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier, f. eks. varmeelementer / direkte solstråler.
- Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder! I tilfælde af kontakt med batterisyre skylles de berørte steder straks

med rigelige mængder rent vand, og der søges straks læge!



### BÆR BESKYTTELSE-

**HANDSKER!** Lækkende eller beskadigede batterier kan ved

kontakt med huden forårsage ætsninger.

Derfor skal du i dette tilfælde bære egnede beskyttelseshandsker.

- I tilfælde af lækkende batterier skal du straks fjerne disse fra produktet for at undgå beskadigelser.

## ● Opstart

**Henvisning:** Tag produktet ud af emballagen og fjern alle emballagematerialer.

- Kontrollér, om leverancen er fuldstændig.
- Kontrollér, om produktet eller de enkelte dele er beskadiget. Hvis dette er tilfældet, må du ikke anvende produktet. Henvend dig til forhandleren på den angivne serviceadresse.
- Batterirummet findes på undersiden af foden [4]. Batterirummet åbnes ved at løsne skruen [8], og de tomme batterier [7] fjernes (se fig. C).
- Læg de vedlagte batterier [7] i produktet efter deres polaritet (se fig. C) og luk batterirummet med batterirumslåget [5].
- Luk batterirummet med skruen [8].
- Vend foden [4] om. Anbring den på et blødt underlag for at undgå ridser.
- Tag lampeskærmen [1] ud af emballagen (se fig. A).
- Fold den ud og sæt de to indvendige sider af lampeskærmen [1] mod hinanden og fastgør dem med magneterne [3] (se fig. B).
- Derefter skal du sætte skærmen på foden (se fig. D).
- Til slut skal du kontrollere, om lampeskærmen er fastgjort.
- Dit produkt er nu klar til anvendelse.

## ● Produkt tændes / slukkes

- Skub ON-OFF-/TIMER-tasten [6] (se fig. C) til position „ON“ for at tænde produktet. Produktet lyser nu permanent.
- Skub ON-OFF-/TIMER-tasten [6] til position „OFF“ for at slukke produktet igen.

### Timer-funktion:

- For at aktivere timer-funktionen skal du skubbe ON-/OFF-/TIMER-tasten [6] til position „TIMER“. Produktet er nu automatisk tændt i 6 timer og derefter slukket i 18 timer.

## ● Rengøring og opbevaring

- Kontrollér regelmæssigt produktet for snavs. Fjern dette for at sikre en fejlfri funktion af produktet.
- Til rengøring skal du kun anvende en tør, fugtfri klud. Ved genstridigt snavs kan du fugte kluden let.
- Når produktet ikke anvendes, skal det opbevares i emballagen på et tørt sted.

## ● Fejludbedring

- = Fejl
- = Årsag
- = Løsning
  
- = Produktet tænder ikke.
- = Produktet er slukket.
- = Skub ON-OFF-/TIMER-tasten [6] til position „ON“ for at tænde produktet (se „Produkt tændes / slukkes“)
- = Batterierne er tomme.
- = Udskift batterierne (se „Opstart“).

## ● Bortskaffelse



Vær opmærksom på mærkning af emballagematerialerne ved affaldssortering, de er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning:

1–7: Plast

20–22: Papir og pap

80–98: Kompositmaterialer.



Oplysning om muligheder for bortskaffelse af det udtjente produkt kan fås hos forvaltningen i din kommune eller by.



Produktet og emballagematerialerne er genanvendelige, bortskaf disse separat af hensyn til en bedre affaldsbehandling. Trimann-logoet gælder kun for Frankrig.



Når produktet er udtjent, må det af hensyn til miljøet ikke smides i dagrenovationen, men skal afleveres på en fagligt korrekt genbrugsplads. Du kan på din ansvarlige forvaltning få oplysninger om genbrugspladser og deres åbningstider.

Defekte eller tomme batterier skal genbruges i henhold til direktiv 2006 / 66 / EF og ændringer dertil. Aflever batterier og / eller produktet på de tilbudte genbrugspladser.



### **Miljøskader ved forkert bortskaffelse af batterierne!**

Batterier må ikke bortskaffes i dagrenovationen. De kan indeholde giftige tungmetaller\*) og er underlagt behandling af specialaffald. Batterier og akkumulatører, som ikke er fast indbygget i udstyret, skal fjernes forud for bortskaffelsen og bortskaffes separat. Batterier og akkumulatører bedes kun afleveret i afladet tilstand! Anvend om muligt akkumulatører i stedet for engangs-batterier.

\*) mærket med: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly

## ● Garanti

Kære kunde. På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdato. I tilfælde af mangler ved dette produkt har du lovmæssige rettigheder med sælgeren af produktet. Disse lovmæssige rettigheder begrænses ikke af vores garanti, som er forklaret i det følgende.

### **Garantibestemmelser**

Garantiperioden starter ved købsdato. Du bedes opbevare den originale kvittering godt. Denne kvittering er dit bevis for købet. Hvis en materiale- eller fabrikationsfejl opstår inden for 3 år fra købsdatoen af dette produkt, repareres eller udskiftes produktet af os - efter vores valg - gratis for dig, eller købsprisen erstattes. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) fremlægges, og at det skriftligt kort beskrives, hvori fejlen består, og hvornår den er opstået. Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du det reparerede eller et nyt produkt retur. Ved reparation eller udskiftning af produktet påbegyndes ikke en ny garantiperiode.

### **Garantiperiode og lovmæssige mangelkrav**

Garantiperioden forlænges ikke af garantiydelsen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt findes allerede ved købet, skal straks indberettes efter udpakning. Efter garantiperiodens udløb kan reparationer udføres mod beregning.

### **Garantidækning**

Produktet er omhyggeligt fremstillet i henhold til strenge kvalitetsnormer og samvittighedsfuldt kontrolleret forud for levering. Garantidækningen gælder for materiale- eller fabrikationsfejl samt for batteriet. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normal slitage

og derfor kan anses for at være sliddele, eller beskadigelse af skrøbelige dele, f.eks. afbrydere eller dele, som er fremstillet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet beskadiges, ikke anvendes eller vedligeholdes hensigtsmæssigt. Til en fagligt korrekt anvendelse af produktet skal alle anvisninger, som er anført i instruktionsbogen, nøje overholdes.

Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes i instruktionsbogen eller som advares imod, skal absolut undgås. Produktet er kun beregnet til privat brug og ikke til erhvervmæssig anvendelse. Ved misbrug og ukyndig behandling, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

### Behandling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din sag bedes du følge dette **Henvisninger**:

- Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet.
- Varenummeret kan ses på produktets typeskilt, en gravering på produktet, forsiden af din instruktionsbog (nederst til venstre) eller på mærkaten på produktets bag- eller underside.
- Hvis der skulle opstå funktionsfejl eller øvrige fejl, bedes du først og fremmest kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller pr. e-mail.
- Et som defekt registreret produkt kan du portofrit fremsende til den serviceadresse, som du har fået meddelt, og vedlægge købsbeviset (kvittering) med angivelse af, hvori fejlen består, og hvornår den er optrådt.

## ● Service



Service Danmark  
Tlf.: 00800 80040044  
E-mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 459154\_2401**


Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet. Du kan se en aktuel version af instruktionsbogen på: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de).

På **[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)** kan du downloade denne og mange andre instruktionsbøger, produktvideoer og installationssoftware. Med QR-koden på forsiden kommer du direkte ind på Lidl-servicesiden ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) og kan ved at indtaste varenummeret (IAN) 123456\_7890 åbne din instruktionsbog.



# Árbol de navidad LED

## ● Introducción

 Enhorabuena por la compra de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea completa y detenidamente este manual de instrucciones. Este manual forma parte de este producto y contiene información esencial relativa a la puesta en funcionamiento y manejo. Observe en todo momento todas las indicaciones de seguridad. En caso de que tenga preguntas o dudas relacionadas con el manejo del producto, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio de atención al cliente. Conserve este manual en un lugar seguro y, en caso de que entregue el producto a terceros, asegúrese de incluir también el presente manual de instrucciones.

## ● Explicación de los símbolos



¡Lea el manual de instrucciones!



Fecha de publicación de las instrucciones de uso (mes/año)



Fecha de fabricación (mes/año).



Corriente continua.



¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!



¡Observe las indicaciones de advertencia y de seguridad!



¡Peligro de explosión!



Lleve guantes de protección.



¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras por superficies calientes!



Solo apto para el uso en interiores.



Producto no apto para la iluminación de habitaciones.



Este símbolo indica que el producto funciona con una tensión de protección muy baja (SELV/PELV) (clase de protección III).



Baterías incluidas.



Funciona con pilas



Duración de iluminación



Con función de temporizador.



Solo apto para el uso en interiores.



Elimine el embalaje y el producto de manera respetuosa con el medioambiente.



¡Daños medioambientales como consecuencia de la eliminación incorrecta de las pilas / baterías!



Embalaje de madera controlada con la etiqueta FSC Mixto.




Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este producto eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.

## ● Uso previsto

Este producto está indicado únicamente para su uso en interiores, en espacios secos y cerrados. Este producto está indicado únicamente para fines decorativos. Este producto está destinado exclusivamente a su uso en el ámbito doméstico. No está permitido ningún uso distinto al descrito ni efectuar ninguna modificación del producto, ya que puede provocar daños materiales o

incluso personales. El fabricante o el distribuidor no asumen ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.


## ● Volumen de suministro

1x tulipa  
1x pie  
3x pilas (1,5 V  AAA LR03)  
1x manual de instrucciones

## ● Descripción de componentes

- 1 Tulipa de la lámpara
- 2 Colgador
- 3 Imanes
- 4 Pie incl. Luz LED
- 5 Tapa del compartimento de las pilas
- 6 Interruptor de ENCENDIDO/  
APAGADO/TEMPORIZADOR
- 7 Pilas
- 8 Tornillo

## ● Datos técnicos

Número de modelo: 1181-WB  
Bombilla LED: 0,11 W (no sustituible)  
Tensión de funcionamiento: 4,5 V   
(3x 1,5 V AAA LR03)  
Dimensiones: aprox. 26,5 x 35 cm  
(Ø x H)  
Clase de protección: III  
Tipo de protección: IP20

## ● Indicaciones de seguridad



### Indicaciones de seguridad



#### **¡ADVERTENCIA!**

#### **¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y**

**NIÑOS!** Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros. Mantenga a los niños en todo momento alejados del producto.

■ Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos, siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos en el uso seguro de este producto, y entiendan los peligros que puedan surgir con su uso. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.


■ **¡ATENCIÓN!** ¡Con este producto se trata de un artículo decorativo y no de un juguete para niños! No apto para niños menores de 14 años. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Coloque el producto fuera del alcance de los niños.




#### **¡PELIGRO DE SOBRECALENTAMIENTO!**


No encienda el producto estando aún en su embalaje.

- No cubra el producto con objetos. Una generación excesiva de calor puede provocar un incendio.
- No deje el producto desatendido mientras esté encendido. Una generación excesiva de calor puede provocar un incendio.
- Mantenga el producto alejado del fuego y de superficies calientes.


-  **¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A LAS SUPERFICIES CALIENTES!** Asegúrese de que el producto esté apagado y se haya enfriado antes de tocarlo para evitar quemaduras. Las bombillas generan mucho calor.

-  **¡PELIGRO DE LESIONES Y DE DAÑOS!** La manipulación incorrecta del producto puede causar daños o lesiones.
  - Nunca manipule o modifique el producto.
  - Las luces LED no se pueden sustituir. La fuente de luz de estas luces no se puede sustituir. Cuando la fuente de luz haya llegado al final de su vida útil, se deben sustituir todas las luces.
  - No utilice el producto si observa algún daño.

### **Indicaciones de seguridad para las pilas**

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico!
-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No cortocircuite ni abra las pilas. Puede provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o explosión.
  - Nunca arroje o tire las pilas al fuego o al agua.
  - No exponga las pilas a esfuerzos mecánicos.
  - Retire las pilas en cuanto estén descargadas o si no va a utilizar el producto durante mucho tiempo.
  - No utilice tipos de pilas/baterías diferentes o pilas/baterías nuevas y usadas juntas.
  - Preste atención a la polaridad correcta al insertar las pilas.

### ● **Riesgo de fuga de pilas**

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las pilas, p. ej. radiadores / luz solar directa.
- ¡Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas! ¡En caso de contacto, limpie enseguida la zona afectada con abundante agua limpia y acuda inmediatamente a un médico!
-  **¡LLEVE GUANTES DE PROTECCIÓN!** Las pilas con fugas o dañadas pueden ocasionar quemaduras al entrar en contacto con la piel. En este caso, lleve guantes de protección adecuados.
  - En caso de fugas en las pilas, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.

### ● **Puesta en funcionamiento**

- Nota:** Saque el producto del embalaje y retire todos los materiales de embalaje.
- Compruebe que en la entrega del producto se incluyan todas las piezas.
  - Compruebe si el producto o alguno de sus componentes presentan daños. En caso de detectar algún daño, no utilice el producto. Póngase en contacto con el distribuidor a través de la dirección del servicio postventa indicada.
  - El compartimento de las pilas se encuentra en la parte inferior del pie **[4]**. Abra el compartimento de las pilas aflojando el tornillo **[8]** y retire las pilas descargadas **[7]** (ver la fig. C).
  - Introduzca las pilas suministradas **[7]** (ver la fig. C) en el producto respetando su polaridad y cierre el compartimento de las pilas con la tapa **[5]**.
  - Cierre el compartimento de las pilas con el tornillo **[8]**.
  - Gire el pie **[4]**. Colóquelo sobre una superficie blanda para evitar arañazos.
  - Saque la tulipa **[1]** del embalaje

(ver la fig. A).

- Para ello, ábrala y junte los dos lados interiores de la tulipa 1 y fíjelos con los imanes 3 (ver la fig. B).
- A continuación, coloque la tulipa sobre el pie (ver la fig. D).
- Por último, compruebe que la tulipa ha quedado bien fijada.
- El producto está listo para su uso.

## ● Encendido y apagado del producto

- Deslice el interruptor de encendido/apagado/temporizador 6 (ver la fig. C) a la posición "ON" para encender el producto. Ahora, el producto se enciende con una luz fija permanente.
- Deslice el interruptor de encendido/apagado/temporizador 6 a la posición "OFF" para volver a apagar el producto.

### **Función de temporizador:**

- Deslice el interruptor de encendido/apagado/temporizador 6 a la posición "TIMER" para activar la función de temporizador. Ahora, el producto se enciende automáticamente durante 6 horas y luego se apaga durante 18 horas.

## ● Limpeza y almacenamiento

- Compruebe periódicamente si el producto presenta suciedad. Limpie la suciedad para garantizar el correcto funcionamiento del producto.
- Para limpiar el producto, utilice un paño seco que no suelte pelusa. En caso de suciedad más intensa, humedezca ligeramente el paño.
- En caso de que no vaya a utilizar el producto, guárdelo en su embalaje en un lugar seco.

## ● Subsanación de errores

- = Error
- ⊙ = Causa
- = Solución
  
- = El producto no se enciende.
- ⊙ = El producto está apagado.
- = Deslice el interruptor de encendido/apagado/temporizador 6 a la posición "ON" para encender el producto (ver "Encendido y apagado del producto")
  
- ⊙ = Las pilas están descargadas.
- = Cambie las pilas (ver el capítulo "Puesta en funcionamiento").

## ● Eliminación de residuos



Tenga en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1-7: Plásticos

20-22: Papel y cartón

80-98: Materiales compuestos



Puede informarse sobre cómo desechar el producto usado en su administración local o municipal.



El producto y los materiales de embalaje son reciclables.

Deséchelos por separado para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman sólo se aplica en Francia.



En aras de la protección del medioambiente, no deseche el producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en uso y deposítelo convenientemente en puntos de reciclado. Para obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su

administración local.

Las pilas dañadas o gastadas deben reciclarse con arreglo a la directiva 2006 / 66 / CE y sus enmiendas. Deseche las pilas y / o el producto en los puntos de recogida previstos.



### **¡Daños medioambientales causados por la eliminación incorrecta de las baterías!**

Las baterías no deben desecharse junto con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados\*) tóxicos y están sujetas a un tratamiento especial de residuos. Las pilas y baterías recargables que no estén instaladas de forma permanente en el aparato deben retirarse y desecharse por separado antes de desechar el aparato. ¡Por favor, devuelva las pilas y las baterías sólo en estado descargado! En la medida de lo posible, utilice pilas recargables en lugar de pilas desechables.

\*) Cd = cadmio, Hg = mercurio,

Pb = plomo

## ● **Garantía**

Estimado/a cliente: este aparato viene con una garantía de 3 años a contar desde la fecha de compra. En el caso de que se detecten defectos en este producto, le asisten derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía como se establece a continuación:

### **Condiciones de garantía**

El período de garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el ticket de compra original en un lugar seguro. Será necesario como comprobante de la compra. En caso de que produzca un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años siguientes a la fecha de compra de este producto, a nuestro criterio, repararemos o reemplazaremos el producto

sin cargo o le reembolsaremos el precio de compra. Esta garantía queda supeditada a la condición de que el aparato defectuoso y el comprobante de compra (ticket de compra) se presenten dentro del período de tres años y que se describa brevemente por escrito el fallo y cuándo se produjo. En caso de que el defecto quede cubierto por nuestra garantía, recibirá de vuelta el producto reparado o uno nuevo. Con la reparación o sustitución del producto no se dará comienzo a un nuevo período de garantía.

### **Período de garantía y reclamaciones legales por defectos**

El período de garantía no se prolongará al hacer uso de ella. Esto también se aplica a los componentes sustituidos y reparados. Los daños y defectos eventualmente existentes en el momento de la compra, deben notificarse inmediatamente después de desembalarlo. Tras la conclusión del período de garantía, las reparaciones acometidas están sujetas a costes.

### **Alcance de la garantía**

El aparato se fabricó cuidadosamente de acuerdo con estrictas directrices de calidad y se sometió a rigurosas pruebas antes de su entrega. La garantía cubre los defectos de material o fabricación, así como los de la batería. Esta garantía no cubre aquellos componentes del producto expuestos a un desgaste normal y que, por lo tanto, pueden considerarse como piezas de desgaste, o a daños en componentes frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas de vidrio. Esta garantía se anulará si el producto se ha dañado, ha sido mal utilizado o se han llevado trabajos inadecuados de mantenimiento. La utilización correcta del producto supone el cumplimiento exacto de todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones. Se deberá evitar necesariamente cualquier uso y acción desaconsejado en el manual de

instrucciones o del cual se haya advertido. El producto ha sido diseñado únicamente para uso privado, y no se debe utilizar para fines comerciales. La garantía se anulará, en caso de manejo indebido e inadecuado, uso de la fuerza y en caso de manipulaciones que no hayan sido llevadas a cabo por nuestro servicio técnico autorizado.

### **Tramitación de una reclamación de garantía**

Para garantizar un procesamiento rápido de su solicitud, siga las siguientes

#### **indicaciones:**

- Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el ticket de compra y el número de artículo (p. ej., IAN 123456) como comprobante de compra.
- El número de artículo se puede encontrar en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada del manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o en la pegatina que hay en la parte trasera o inferior del producto.
- En caso de que se produzcan errores de funcionamiento y otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento del servicio postventa mencionado a continuación por teléfono o por correo electrónico.
- A continuación, podrá enviar a portes pagados el producto registrado como defectuoso a la dirección del servicio postventa que se le ha facilitado, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el fallo y cuándo se produjo.

## ● **Servicio postventa**

ES

Servicio España

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 459154\_2401**

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 123456) como comprobante de compra.


Puede consultar una versión actual del manual de instrucciones en:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

En **[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)** puede descargar estos y muchos otros manuales, vídeos de productos y software de instalación.

Escaneando el código QR de la portada puede acceder directamente a la página del servicio posventa de Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) y abrir su manual de instrucciones introduciendo el número de artículo (IAN) 123456\_7890.

# Sapin de Noël à LED

## ● Introduction

 Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un appareil de haute qualité. Veuillez lire cette notice d'utilisation entièrement et avec soin. Cette notice fait partie de l'appareil et comporte des indications importantes concernant la mise en service et le maniement. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des doutes concernant l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver cette notice avec soin et remettez-la le cas échéant à un tiers.

## ● Explication des symboles



Lire la notice d'utilisation !



Date d'édition de la notice d'utilisation (mois/année)



Date de fabrication (mois/année)



Tension continue



Danger de mort et d'accident pour les jeunes enfants et les enfants !



Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !



Risque d'explosion !



Porter des gants de protection !



Attention ! Risque de brûlure sur les surfaces brûlantes !



Uniquement adaptées à un usage en intérieur



Ne convient pas pour l'éclairage intérieur



Ce symbole indique que le produit fonctionne avec une basse tension de protection (TBTS / TBTP) (classe de protection III).



Piles incluses



Fonctionne sur piles



Couleur de la lumière



Avec fonction minuterie



Uniquement adaptées à un usage en intérieur



Recyclez l'emballage et l'appareil dans le respect de l'environnement !



Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des piles/batteries !



Emballage en bois mixte certifié FSC




Avec le marquage CE, le fabricant confirme que cet appareil répond aux directives européennes en vigueur.

## ● Utilisation conforme

Ce produit est exclusivement conçu pour être utilisé en intérieur dans des pièces sèches et fermées. Ce produit est exclusivement conçu à des fins décoratives. Ce produit est uniquement prévu pour une utilisation dans des foyers privés. Toute autre utilisation que celle décrite ou toute modification du produit est non admissible et peut entraîner des

détériorations ou même des blessures corporelles. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour tout dommage occasionné par un usage non conforme ou incorrect.

## ● Étendue de la livraison

1 x abat-jour  
1 x pied  
3 x piles (1,5 V  AAA LR3)  
1 x notice d'utilisation


## ● Description des composants

- 1 Abat-jour
- 2 Ficelle de suspension
- 3 Aimants
- 4 Pied avec lumière LED
- 5 Couvercle du compartiment à piles
- 6 Interrupteur ON/OFF/TIMER
- 7 Piles
- 8 Vis

## ● Données techniques

Numéro du modèle : 1181-WB

Ampoule LED : 0,11 W (non remplaçables)

Tension de service : 4,5 V   
(3x 1,5 V AAA LR03)

Dimensions : env. 26,5 x 35 cm (Ø x H)

Classe de protection : III

Type de protection : IP20

## ● Consignes de sécurité



### Consignes de sécurité



#### **⚠ AVERTISSEMENT !**

#### **DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES JEUNES**

**ENFANTS ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Ils risquent de s'étouffer. Les enfants n'ont souvent pas conscience des dangers. Maintenez toujours les enfants à distance du produit.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, lorsqu'ils sont sous surveillance ou s'ils ont été instruits quant à une utilisation sécurisée du produit et ont compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

- **ATTENTION !** Il s'agit d'un article décoratif, pas d'un jouet pour enfants ! Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans. Tenez le produit hors de portée des enfants.

- Posez l'appareil hors de portée des enfants.



#### **RISQUE DE SURCHAUFFE !**

N'utilisez pas le produit dans l'emballage.

- Ne recouvrez pas le produit d'objets quelconques. Un développement excessif de chaleur risque de déclencher un incendie.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant son fonctionnement. Un développement excessif de chaleur risque de déclencher un incendie.



- Maintenez le produit à distance du feu et de surfaces brûlantes.

-  **RISQUE DE BRÛLURE DÛ AUX SURFACES BRÛLANTES !**

Assurez-vous que le produit est éteint et refroidi avant de le toucher pour éviter toute brûlure. Les ampoules dégagent une forte chaleur.


-  **RISQUE DE BLESSURE ET DE DÉTÉRIORATION !**

Une manipulation non conforme du produit risque de l'endommager ou de causer des blessures.

- Ne manipulez ou ne modifiez jamais le produit.
- Il n'est pas possible de remplacer les LED. La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable. Une fois qu'elle a atteint la fin de sa durée de vie, la lampe entière doit être remplacée.
- N'utilisez pas le produit si vous constatez un défaut quelconque.


## Consignes de sécurité concernant les piles

- **DANGER DE MORT !** Conservez les piles hors de portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion !

-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais les piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles et/ou ne les ouvrez pas. Surchauffe, risque d'incendie ou explosion pourrait en résulter.

- Ne jetez jamais les piles dans le feu ou l'eau.
- Ne soumettez pas les piles à des contraintes mécaniques.
- Retirez les piles dès qu'elles sont vides ou lorsque vous n'utilisez pas le produit pendant longtemps.
- Il ne faut pas mélanger différents types de piles, ou des piles neuves et usées.
- Respectez la polarité lors de l'insertion.

## ● Risque de fuite des piles

- Évitez les conditions extrêmes et les températures susceptibles d'exercer une influence sur les piles, par exemple sur les radiateurs / rayonnement solaire direct.
- Évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec de l'acide de piles, rincez immédiatement et abondamment les parties du corps concernées à l'eau et consultez un médecin dans les plus brefs délais !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles endommagées ou présentant des fuites peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Pour cette raison, portez des gants de protection adaptés.
- En cas de fuite de piles, retirez-les immédiatement du produit pour éviter les dommages.

## ● Mise en service

**Remarque :** Sortez le produit de l'emballage et retirez tous les matériaux d'emballage.

- Vérifiez que le contenu de l'emballage est complet.
- Vérifiez si le produit ou ses pièces sont endommagés. Si tel est le cas, ne mettez pas le produit en service. Contactez le responsable de la mise en circulation à l'adresse de SAV indiquée.
- Le compartiment à piles se trouve sous le pied [4]. Ouvrez le compartiment à piles en dévissant les vis [8] et retirez les piles vides [7] (cf. fig. C).
- Insérez les piles [7] (voir fig. C) jointes dans le produit en respectant la polarité et refermez le compartiment à piles avec le couvercle du compartiment à piles [5].
- Fermez le compartiment à piles à l'aide de la vis [8].
- Retournez le pied [4]. Placez-le sur une surface souple afin d'éviter les rayures.

- Sortez l'abat-jour [1] de son emballage (cf. fig. A).
- Dépliez-le et rapprochez les deux côtés intérieurs de l'abat-jour [1] puis fixez-les avec les aimants [3] (voir fig. B).
- Ensuite, placez l'abat-jour sur le pied (cf. fig. D).
- Vérifiez enfin que l'abat-jour est bien fixé.
- Votre produit est maintenant prêt à être utilisé.

## ● Allumer/éteindre le produit

- Faites glisser l'interrupteur ON/OFF/TIMER [6] (cf. fig. C) en position « ON » pour allumer le produit. Le produit s'allume durablement.
- Faites glisser l'interrupteur ON/OFF/TIMER [6] en position « OFF » pour éteindre à nouveau le produit.

### Fonction minuterie :

- Pour activer la fonction minuterie, faites glisser l'interrupteur ON/OFF/TIMER [6] en position « TIMER ». Le produit reste maintenant allumé automatiquement pendant 6 heures puis s'éteint durant 18 heures.

## ● Nettoyage et stockage

- Inspectez régulièrement le produit pour écarter toute salissure. Éliminez-la pour garantir un fonctionnement irréprochable de l'appareil.
- Utilisez uniquement un chiffon sec qui ne peluche pas pour le nettoyage. Humidifiez légèrement le chiffon en présence de salissures plus tenaces.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, conservez-le dans un endroit sec et dans son emballage.

## ● Dépannage

- = Erreur
- ⦿ = Cause
- = Solution
  
- = Le produit ne s'allume pas.
- ⦿ = Le produit est éteint.
- = Faites glisser l'interrupteur ON/OFF/TIMER [6] en position « ON » pour allumer le produit ( cf. « Allumer/éteindre l'appareil »)
- ⦿ = Les piles sont vides.
- = Remplacez les piles (cf. « Mise en service »).

## ● Recyclage



Respectez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, les abréviations (a) et les numéros (b) ont la signification suivante :

1–7 : plastiques  
 20–22 : papier et carton  
 80–98 : matériaux composites



Vous obtiendrez des informations concernant les possibilités de recyclage de l'appareil auprès des administrations de votre commune ou de votre ville.



Le produit est recyclable, fait l'objet d'une responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé dans les ordures ménagères mais dans un centre de collecte adapté. Vous obtiendrez des informations concernant les centres de collecte et leurs horaires d'ouverture auprès de l'administration compétente.

Les batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006 / 66 / CE et ses modifications. Déposez les batteries et / ou le produit auprès des centres de collectes indiqués.



### **Atteinte à l'environnement en raison d'un recyclage incorrect des batteries !**

Il est interdit de jeter les batteries et les batteries dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds\*) toxiques et sont soumises au traitement des déchets spéciaux. Les batteries qui ne sont pas montées de manière fixe dans l'appareil doivent être retirées au préalable et être mises séparément au rebut. Veuillez ne remettre batteries que dans un état déchargé ! Utilisez si possible des batteries au lieu de piles jetables.

\*) Marqué par : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

## **● Garantie**

Chère cliente, cher client, vous obtenez une garantie de 3 ans sur le produit à compter de la date d'achat. En cas de défauts sur le produit, vous avez des droits légaux face au vendeur. Vos droits légaux ne sont pas limités par la garantie décrite ci-dessous.

### **Conditions de garantie**

Le délai de garantie débute au moment de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse original. Ce dernier fait office de preuve d'achat. Si un défaut de matériel ou de fabrication survient dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, nous déciderons si le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, ou si nous en rembourserons le prix d'achat. Cette garantie suppose que l'appareil défectueux et le justificatif d'achat (ticket de caisse) puissent être présentés au cours du délai de trois ans

et que le vice soit brièvement décrit ainsi que le moment auquel il est survenu. Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou l'échange du produit n'entraîne pas de nouvelle période de garantie.

### **Période de garantie et droits légaux résultant de la constatation d'un vice**

La prestation de garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les dommages et vices éventuellement présents lors de l'achat déjà doivent être signalés immédiatement après le déballage. Une fois la garantie expirée, les réparations éventuelles sont facturées.

### **Étendue de la garantie**

L'appareil a été construit conformément aux strictes directives relatives à la qualité et contrôlé soigneusement avant la livraison. La prestation de garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication, ainsi qu'à la batterie. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale et ainsi considérées comme des pièces d'usure, ni les dégâts visibles sur des pièces fragiles, par exemple le commutateur ou les pièces en verre. La garantie expire en cas d'altération du produit en raison d'une utilisation non conforme ou un entretien insuffisant. Toutes les consignes listées dans la notice d'utilisation doivent être exactement observées pour une utilisation conforme du produit. Il convient obligatoirement d'éviter toute utilisation et action déconseillée dans la notice d'utilisation. Le produit est uniquement destiné à l'usage privé et pas à l'usage commercial. La garantie devient caduque en cas de traitement abusif et incorrect, d'usage de la force et en cas d'interventions, qui n'ont pas été réalisées par notre filiale SAV agréée.

## Traitement d'un recours en garantie

Afin de garantir le traitement rapide de votre demande, veuillez suivre ces **consignes** :

- Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.
- Vous trouverez la référence article sur la plaque signalétique de l'appareil, sur une gravure sur le produit, sur la page de garde de votre notice (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en dessous du produit.
- Si des défauts de fonctionnement ou tout autre vice apparaît, contactez en premier lieu le service SAV indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez envoyer un produit enregistré comme étant défectueux en franco de port à l'adresse SAV qui vous a été communiquée en y joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et en indiquant en quoi consiste le vice et la date à laquelle il est survenu.

## Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

## Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

## Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

## Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

## Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou

n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

## ● **Service après-vente**



Service France  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)



Service Belgique  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)



Service Suisse  
Tél.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 459154\_2401**

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.

Vous trouverez une version actuelle de la notice d'utilisation sur : [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

Sur **[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)** vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produits et des logiciels d'installation. Vous pouvez accéder directement à la page SAV de Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) avec le code QR de la couverture et pouvez ouvrir votre notice d'utilisation en saisissant la référence article (IAN) 123456\_7890.

## **LED Christmas Tree**

### ● **Introduction**



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

### ● **Explanation of symbols**



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual (month/year)



Date of manufacture (month/year)



Direct current



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Observe warning notices and safety instructions!



Explosion hazard!



Wear protective gloves!



Caution! Risk of skin burns from hot surfaces!



Suitable for indoor use only



Not suitable for indoor lighting



This symbol indicates that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV, protection class III).



Batteries included



Battery operated



Light colour



With timer function



Suitable for indoor use only



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



Packaging made of FSC certified wood mix



With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

## ● Intended use

This product is intended exclusively for indoor use in dry and enclosed spaces. This product is suitable for decorative purposes only. This product is intended for use in private households only. Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of improper or incorrect use.

## ● Included in package

- 1 lamp shade
- 1 stand
- 3 batteries (1.5 V AAA LR03)
- 1 instruction manual

## ● Description of parts

- 1 Lamp shade
- 2 Hanging cord
- 3 Magnets
- 4 Stand incl. LED light bulb
- 5 Battery compartment cover
- 6 ON/OFF/TIMER switch
- 7 Batteries
- 8 Screw

## ● Technical data

- Model number: 1181-WB
- LED light bulb: 0.11 W (non-replaceable)
- Power supply: 4.5 V (3x 1.5 V AAA LR03)
- Dimensions: approx. 26.5 x 35 cm (Ø x h)
- Protection class: III
- Protection rating: IP20

## ● Safety instructions



### Safety instructions



### **⚠ WARNING!** **RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS TO INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Keep children away from the product at all times.

- This product can be used by children aged 8 years and over, as well as by persons with limited physical, sensory or mental abilities or lacking in experience and

knowledge, if they are supervised or have been instructed as to the safe use of the product and understand the resulting hazards. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.

- **CAUTION!** This product is a decorative item and not a toy! Not suitable for children under 14 years of age. Keep the product away from children.
- Position the product out of the reach of children.



**DANGER OF OVERHEATING!** Do not operate the product while it is still inside the packaging.

- Do not cover the product with other objects. Excessive heat build-up can cause a fire.
- Do not leave the product unattended while in use. Excessive heat build-up can cause a fire.
- Keep the product away from naked flames and hot surfaces.



**RISK OF BURNS FROM HOT SURFACES!**

To avoid the risk of burns, make sure that the product is switched off and has cooled down before you touch it. Light sources generate a large amount of heat.

- **RISK OF DAMAGE AND INJURIES!** Improper handling of the product may result in damage to the product or injuries.
- Never tamper with or modify the product.
- LEDs are not replaceable. The illuminant of the star lantern cannot be replaced; when the illuminant has reached the end of its service life, the entire product must be replaced.
- Do not use the product if you notice any defects.



## Safety instructions for batteries

- **RISK OF DEATH!** Keep batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!
- **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit or open batteries. They could overheat, cause a fire or explode.
- Never throw batteries into fire or water.
- Do not expose batteries to mechanical stress.
- Remove the batteries from the battery compartment as soon as they are empty or if you are not going to use the product for a longer period of time.
- Do not use different battery types or a combination of new and used batteries.
- Pay attention to the correct polarity when inserting batteries.

### ● Risk of batteries leaking

- Avoid exposing batteries to extreme conditions and temperatures, e.g. radiators or direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaking or damaged batteries can cause chemical burns if they come into contact with the skin. Make sure to wear suitable protective gloves in such cases.
- In the event that a battery leaks, remove it from the product immediately to avoid damage.

## ● Setup

**Instructions:** Take the product out of its packaging and remove all packing material.

- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. If that is the case, do not use the product. Please contact the distributor via the service address indicated.
- The battery compartment is located at the bottom of the stand [4]. Undo the screw [8] to open the battery compartment and remove the empty batteries [7] (see figure C).
- Insert the batteries supplied [7] (see figure C) into the product, taking care to ensure correct polarity, then close the battery compartment with its cover [5].
- Seal the battery compartment using the screw [8].
- Turn over the stand [4]. Position it on a soft surface to avoid scratching.
- Remove the lamp shade [1] from the packaging (see fig. A).
- Unfold it and join the two inner sides of the lamp shade [1] together, then fix them together with the magnets [3] (see fig. B).
- Next, place the lamp shade on the base (see fig. D).
- Finally, ensure that the lamp shade is fixed in place.
- The product is now ready to use.

## ● Switching the product on/off

- To switch the product on, push the ON/OFF/TIMER switch [6] (see figure C) into the "ON" position. The product will now be lit permanently.
- Push the ON/OFF/TIMER switch [6] to the "OFF" position to switch the product off.

## **Timer function:**

- Push the ON/OFF/TIMER switch [6] to the "TIMER" position to activate the timer function. The product will now remain switched on for 6 hours and then remain switched off for 18 hours.

## ● Cleaning and storage

- Regularly inspect the product for soiling. Remove any dirt to ensure the product works correctly.
- Use only a dry, lint-free cloth for cleaning. If the product is very dirty, dampen the cloth slightly.
- When the product is not in use, store inside the packaging in a dry place.

## ● Troubleshooting

- = Fault
- ⦿ = Cause
- = Solution
  
- = The product will not switch on.
- ⦿ = The product is switched off.
- = To switch the product on, push the ON/OFF/TIMER switch [6] into the "ON" position (see "Switching the product on/off").
- ⦿ = The batteries are discharged.
- = Replace the batteries (see "Setup").



## ● **Disposal**



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

- 1-7: Plastics
- 20-22: Paper and cardboard
- 80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.



The product and packaging materials are recyclable. Please dispose of them separately for better treatment of waste. The Triman logo is only applicable to France.



In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and/or the product to the local recycling facilities provided.



### **Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries!**

Batteries must not be disposed of as general household waste. They may contain toxic heavy metals\* and are subject to special waste treatment. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently fixed inside the product must be removed before disposal of the product and disposed of separately. Please ensure batteries/rechargeable batteries are fully discharged when disposed of! Wherever possible, use

rechargeable batteries rather than single-use batteries.

\*) Marked as followed: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

## ● **Warranty**

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

### **Warranty terms**

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

### **Warranty period and statutory warranty claims**

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

## Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty covers material and manufacturing defects as well as the battery. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can thus be regarded as wearing parts; nor does it cover damage to fragile parts, such as switches or parts made of glass.

This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

## Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following **Notes**:

- Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

## ● Service



Service Great Britain  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)



Service Ireland  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)



Σέρβιος Κύπρος  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)



Service Malta  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 459154\_2401**


Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

You can download this and many other manuals, product videos and installation software at **[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)**. Scanning the QR code on the front page will take you directly to the Lidl Service web page ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) where you can access the user instructions by entering the item number (IAN) 123456\_7890.

## LED-es karácsonyfa

### ● Bevezető

 Gratulálunk új termék vásárlásához. A vásárlással Ön egy kiváló minőségű termék mellett döntött. Teljesen és gondosan olvassa el ezt a használati útmutatót. Ez az útmutató a termék tartozéka és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezésről, illetve a kezelésről. Mindig tartson be minden biztonsági tudnivalót. Ha kérdései lennének, vagy bizonytalannak érzi magát a termék használatával kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Az útmutatót gondosan őrizze meg, továbbadás esetén adja át harmadik személynek ezt is.

### ● Jelmagyarázat



Olvassa el a használati útmutatót!



A használati útmutató kiadási dátuma (hónap/év)



Gyártás dátuma (hónap/év)



Egyenfeszültség



Élet- és balesetveszély csecsemőkre és gyermekekre!



Tartsa be a figyelmeztetéseket és biztonsági tudnivalókat!



Robbanásveszély!



Viseljen védőkesztyűt!



Vigyázat! Égésveszély forró felületek miatt!



Csak beltérre megfelelő



Nem csak belső tér megvilágítására alkalmas



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék földelt kiteszteltséggel (SELV / PELV) működik (III. védelmi osztály).



Az elem tartozék



Akkumulátorral működtethető



Világítási idő



Időzítő funkcióval



Csak beltérre megfelelő



A csomagolást és a terméket környezetbarát módon juttassa hulladékba!



Környezeti károk az elemek/akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása miatt!



Csomagolás FSC tanúsítvánnyal ellátott vegyes fából




A CE-jelöléssel a gyártó megerősíti, hogy a jelen termék megfelel az érvényben lévő európai irányelveknek.

### ● Rendeltetésszerű használat

Ez a termék kizárólag beltéri használatra alkalmas, száraz és zárt helyiségekben. Ez a termék kizárólag dekorációs célra alkalmas. Ezt a terméket csak magán háztartásokban való használatra tervezték. Az előbb említettekől eltérő használat vagy a termék módosítása nem megengedett, és károsodáshoz, valamint akár személyi sérüléshez is vezethet. A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelőségeket olyan károkért, amelyek a nem rendeltetésszerű vagy téves használatból erednek.


## ● A csomag tartalma

- 1 db lámpaernyő
- 1 db talp
- 3 db elem (1,5 V  AAA LR03)
- 1 db használati utasítás

## ● Alkotórészek leírása

- 1 Lámpaernyő
- 2 Felakasztó zsinór
- 3 Mágnesek
- 4 Talp LED-fénnyel
- 5 Elemtartó rekesz fedele
- 6 ON/OFF/időkapcsoló gomb
- 7 Elemek
- 8 Csavar

## ● Műszaki adatok

Modellszám:	1181-WB
LED fényforrás:	0,11 W (nem cserélhető)
Üzemi feszültség:	4,5 V  (3x 1,5 V AAA LR03)
Méretek:	kb. 26,5 x 35 cm (Ø x H)
Védelmi osztály:	III
Védettség fokozat:	IP20

## ● Biztonsági utasítások



### Biztonsági utasítások



#### **▲ FIGYELMEZTETÉS!**

#### **ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY CSECSEMŐKRE ÉS**

**GYERMEKEKRE!** Gyermekeket soha ne hagyjon felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fennáll a csomagolóanyag okozta fulladásveszély. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyermekeket mindig tartsa távol a terméktől.

- Ezt a terméket legalább 8 éves gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használata vonatkozásában eligazításban részesültek, és megértették a használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A termék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- **FIGYELEM!** A termék dekorációs árucikk és nem gyerekjáték! Nem alkalmas 14 év alatti gyermekek általi használatra. A terméket tartsa gyermekektől távol.
- A terméket tartsa mindig a gyermekektől távol.



#### **TÚLMELEGEDÉS VESZÉLYE!** Ne

használja a terméket a csomagolásban.

- Ne takarja le a terméket semmilyen tárggyal. A túlzott hőképződés tűzveszélyt okozhat.
- Ne hagyja a terméket használat közben felügyelet nélkül. A túlzott hőképződés tűzveszélyt okozhat.
- Tartsa távol a terméket nyílt lángtól és forró felületektől.

■  **ÉGÉSVESZÉLY FORRÓ FELÜLETEK MIATT!** Az égési sérülések elkerülése érdekében

győződjön meg róla, hogy a termék ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt azt megérinti. A világítótestek erős hőt fejlesztenek.

■  **KÁROSODÁS ÉS SÉRÜLÉS VESZÉLYE!** A termék

szakszerűtlen kezelése a termék károsodásához vagy sérülésekhez vezethet.


■ Soha ne módosítsa vagy változtassa meg a terméket.

■ A LED-eket nem lehet kicserélni. A lámpa fényforrása nem cserélhető; ha a fényforrás elérte élettartama végét, akkor a teljes lámpát ki kell cserélni.

■ A terméket ne használja, ha valamilyen sérülést állapít meg rajta.

 **Biztonsági utasítások elemekhez**

■ **ÉLETVESZÉLY!** Az elemeket tartsa távol a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!

■  **ROBBANÁSVESZÉLY!** A nem tölthető elemeket tilos újra feltölteni. Az elemeket nem szabad

rövidre zárni és/vagy felnyitni. Ennek következménye túlmelegedés, tűzveszély vagy robbanás is lehet.

■ Soha ne dobja az elemeket tűzbe vagy vízbe.

■ Az elemeket ne tegye ki mechanikai terhelésnek.

■ Távolítsa el az elemeket, ha azok lemerültek, vagy ha a terméket hosszabb ideig nem használja.


■ Ne használjon különböző elemtípusokat vagy új és használt elemeket együtt.

■ Az akkumulátorok behelyezésekor ügyelni kell a helyes polaritásra.

● **Folyadék kifolyásának veszélye az elemekből**

■ Kerülje az elemeket érő szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, pl. fűtőtestek /közvetlen napsugárzás hatását.

■ Kerülje a szembe jutást, illetve a bőrrel és nyálkahártyákkal való érintkezést! Az elemfolyadékkal való érintkezés esetén az érintett helyeket azonnal mossa le bőséges tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz!

■  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifolyt vagy sérült elemek bőrrel való érintkezése marási sérüléseket okozhat. Ezért ilyen esetben viseljen védőkesztyűt.




■ Az elemek kifolyása esetén - a további rongálódások elkerülése végett - azonnal távolítsa el őket a termékből.



● **Üzembe helyezés**

**Figyelem:** Óvatosan vegye ki a terméket a csomagolásból, és távolítsa el minden csomagolóanyagot.


■ Ellenőrizze, hogy a csomag tartalma teljes-e.

■ Ellenőrizze, hogy a termék vagy egyes alkatrészei nem károsodtak-e. Ha igen, akkor ne használja a terméket. Forduljon a forgalmazóhoz a megadott szervizadatok segítségével.

Az elemtartó a talp  alján található. Nyissa ki az elemtartó rekeszt úgy, hogy a csavarokat  meglazítja és vegye ki a lemerült elemeket  (lásd a C ábrát).

Helyezze be a mellékelt elemeket  (lásd a C ábrát) a polaritásra ügyelve a termékbe, és zárja be az elemtartó rekeszt az elemtartó rekesz fedelével .

Zárja be az elemtartó rekeszt a csavarral .

Fordítsa át a talpat . Helyezze azt egy puha aljzatra a karcolások elkerülése érdekében.

- Vegye ki a lámpaernyőt [1] a csomagolásból (lásd az A képet).
- Hajtsa szét és a lámpaernyő [1] két belső oldalát vigye egymás felé, majd rögzítse őket a mágnesekkel [3] (lásd a B képet).
- Ezután helyezze az ernyőt a talpra (lásd a D képet).
- Végül ellenőrizze, hogy a lámpaernyő rögzítve van-e.
- A termék most használatra kész.

## ● **Termék be-/kikapcsolása**

- A termék bekapcsolásához tolja el az ON/OFF/időzítő kapcsolót [6] (lásd a B képet) „ON” állásba. A termék most folyamatosan világít.
- A termék kikapcsolásához tolja el az ON/OFF/időzítő kapcsolót [6] „OFF” állásba.

## **Időzítő funkció:**

- Az időzítő funkció aktiválásához tolja el az ON/OFF/időzítő kapcsolót [6] „TIMER” állásba. A termék most automatikusan 6 órán át be van kapcsolva és ezután 18 órán át ki van kapcsolva.

## ● **Tisztítás és tárolás**

- Rendszeresen ellenőrizze a terméket, hogy nem szennyezett-e. A termék zavartalan működése érdekében távolítsa el ezeket.
- A tisztításhoz száraz, szőszmentes kendőt használjon. Makacs szennyeződések esetén enyhén nedvesítse be a kendőt.
- Ha nem használja a terméket, száraz helyen, a csomagolásban tárolja.

## ● **Hibaelhárítás**

- = Hiba
- ⦿ = Ok
- = Megoldás
  
- = A termék nem kapcsol be.
- ⦿ = A termék ki van kapcsolva.
- = A termék bekapcsolásához tolja el az ON/OFF/TIMER kapcsolót [6] „ON” állásba (lásd a „Termék be-/kikapcsolása” részt)
- ⦿ = Az elemek lemerültek.
- = Cserélje ki az elemeket (lásd az „Üzembe helyezés” c. fejezetet).

## ● **Hulladékként ártalmatlanítás**



Vegye figyelembe a csomagolóanyagok jelöléseit a hulladékok szétválasztásánál, ezeket rövidítések (a) és számok (b) jelölik az alábbi jelentéssel:

1–7: Műanyagok

20–22: Papír és karton

80–98: Kompozit anyagok

Az elhasznált termék hulladékba juttatásának lehetőségeiről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, kérjük szelektíven vezesse a hulladékkezelő rendszerekbe. A Trimán logó csak Franciaországba érvényes.



Elhasznált termékét környezetvédelmi okokból ne dobja háztartási hulladékba, hanem juttassa szelektív hulladékgyűjtő rendszerbe. A gyűjtőhelyekről és a nyitvatartási időkről érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál.

A hibás vagy elhasznált akkumulátorokat a 2006/66/EK sz. irányelv, valamint annak módosításai szerint kell szelektív hulladékgyűjtőbe juttatni. Az akkukat és / vagy a terméket a kijelölt gyűjtőhelyeken adja le.



### **Környezeti károk az akkumulátorok helytelen hulladékba juttatásából**

**eredően!** Az akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékba juttatni. Mérgező nehézfémeket\*) tartalmazhatnak és szelektív hulladékkezelést igényelnek. A készülékbe nem fixen beépített elemeket és akkukat a hulladékba helyezés előtt el kell távolítani, és külön kell ártalmatlanítani. Kérjük, az elemeket és akkukat csak lemerült állapotban leadni. Lehetőség szerint ne egyszer használatos, hanem újratölthető elemeket használjon.

\*) jelölés: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom

## **● Garancia**

Tisztelt Vásárlónk!

Erre a termékre a vásárlás dátumától számítva 3 év garanciát nyújtunk. A termék hiányosságai esetén Önt törvényes jogok illetik meg az eladóval szemben. Ezeket a törvényes jogokat az alábbiakban bemutatott garanciánk nem korlátozza.

### **Garanciafeltételek**

A garanciális időtartam a vásárlás dátumától kezdődik. Kérjük, gondosan őrizze meg az eredeti pénztárblokkot. A bizonylat a vásárlás igazolásához szükséges. Ha a termék vásárlásának dátumától számítva 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba lép fel, akkor a terméket - választásunk szerint - ingyenesen javítjuk, cseréljük vagy a vételárat visszatérítjük. A garancia érvényesítésének feltétele, hogy a három éves határidőn belül a hibás készüléket és a vásárlási bizonylatot

(pénztárblokkot) be kell mutatni, és írásban röviden meg kell adni a hiba jellegét, valamint annak keletkezési idejét. Ha a hibát a nyújtott garancia lefedi, akkor Ön egy javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javításával vagy cseréjével nem kezdődik új garanciaidőszak.

### **Garanciaidőszak és törvény szerinti hibaelhárítás**

A garanciaidőszakot a garancia érvényesítése nem hosszabbítja meg. Ez a cserélt és a javított termékekre is érvényes. Az esetleges, már a vásárláskor fennálló sérüléseket és hiányosságokat haladéktalanul a kicsomagolás után jelenteni kell. A garanciaidőszak lejártá után felmerülő javítási igények díjkötelesek.

### **Garancia terjedelme**

A készüléket szigorú minőségi irányelvek szerint, nagy gondossággal gyártottuk, és kiszállítás előtt alapos ellenőrzésnek vetettük alá. A garancia anyag- és gyártási hibákra, valamint az akkumulátorra vonatkozik.

A garancia nem terjed ki olyan termékrészekre, amelyek ki vannak téve a szokásos elhasználódásnak, és ezért kopó alkatrésznek számítanak, ill. a törékeny elemek sérüléseire, pl.: kapcsoló vagy üveg alkatrészek. A garancia nem érvényes a termék rongálódása, nem szakszerű használata vagy karbantartása esetén. A termék szakszerű használatához minden a kezelési útmutatóban szereplő utasítást pontosan be kell tartani. A felhasználási célokot és tevékenységeket, amelyektől a kezelési útmutató a felhasználót eltanácsolja vagy óva inti, feltétlenül kerülni kell. A termék csak magáncélú használatra és nem üzleti felhasználásra készült. A termékkel történő visszaélés vagy annak szakszerűtlen kezelése, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket nem az engedélyezett szervizszolgálatunk végez, a garancia megszűnik.

## A garancia érvényesítése

Hogy az Ön ügyét gyorsan fel tudjuk dolgozni, kérjük, tartsa be a következőket.

### Figyelem:

- Esetleges kérdéseire készítsen elő a vásárlást igazoló bizonylatot és a cikkszámot (pl.: IAN 123456).
- A cikkszámot a termék típusabláján, a gravírozott feliraton, az útmutató címlapján (balra lent) vagy a termék előlő vagy hátoldali címkéjén találja.
- Amennyiben működési hiba vagy egyéb hiányosságok lépnek fel, először a lent megadott szervizhez forduljon telefonon vagy e-mailben.
- A hibásként regisztrált terméket aztán a pénztári bizonylat (pénztárblockk) mellékelésével és a hiba valamint a hiba keletkezési idejének leírásával postaköltség nélkül elküldheti az Önnek megadott szerviz címére.

## ● Szerviz



Szerviz Magyarország  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 459154\_2401**

Esetleges kérdéseire tartsa magánál igazolásképpen a vásárlási nyugtát és a cikkszámot (pl. IAN 123456).

A használati utasítás aktuális változatát itt találja meg: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

A **[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)** oldalról ezt és sok további kézikönyvet, termékvideót és telepítő szoftvert tölthet le.

A címlapon lévő QR kód beolvasásával közvetlenül a Lidl szervizoldalára ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) jut és a cikkszám (IAN) 123456\_7890 megadásával megnyithatja a teljes kezelési útmutatót.

## Albero di natale a LED

### ● Introduzione



Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete scelto un prodotto di qualità.

Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi.

### ● Spiegazione dei simboli



Leggere le istruzioni per l'uso!



Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso (mese/anno)



Data de produção (mês/ano)



Corrente continua



Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infanti!



Seguire le avvertenze di sicurezza!



Pericolo di esplosione!



Indossare guanti protettivi!



Prudenza! Pericolo di ustioni a causa delle superfici bollenti!



Adatto solo per interni





Adatto solo per interni



Questo simbolo significa che il prodotto funziona a bassa tensione di protezione (SELV / PELV) (classe di protezione III).



Batterie incluse



Funzionamento a batteria



Colore luce



Con funzione timer



Adatto solo per interni



Smaltire l'imballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!



Danni ambientali provocati da smaltimento errato delle batterie!



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo prodotto è conforme alle vigenti direttive europee.

## ● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il presente prodotto è stato concepito esclusivamente per il funzionamento in ambienti al chiuso e asciutti. Il presente prodotto è indicato solo per scopi decorativi. Questo prodotto è stato concepito solo per l'impiego domestico privato. Un utilizzo diverso da quello descritto o non conforme alla destinazione d'uso del prodotto potrebbe causare danni materiali e lesioni alle persone. Il produttore o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni

causati da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o errato.

## ● Dotazione

- 1 x Paralume
- 1 x Piede d'appoggio
- 3 x Batterie (1,5 V AAA LR03)
- 1 x Istruzioni per l'uso

## ● Descrizione delle parti

- 1 Paralume
- 2 Cavo di sospensione
- 3 Magnete
- 4 Piede d'appoggio con luce a LED
- 5 Coperchio del vano batterie
- 6 Interruttore ON/OFF/TIMER
- 7 Batterie
- 8 Vite

## ● Dati tecnici

Numero modello: 1181-WB

Lampadina al LED: 0,11 W (non sostituibile)

Tensione d'esercizio: 4,5 V (3x 1,5 V AAA LR03)

Dimensioni: ca. 26,5 x 35 cm (Ø x H)

Classe di protezione: III

Tipo di protezione: IP20

## ● Avvisi di sicurezza



### Avvisi di sicurezza



#### **⚠ AVVERTENZA!**

#### **PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E**

**INFANTI!** Non lasciare mai i bambini non sorvegliati con il materiale di imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere i bambini sempre a debita distanza dal prodotto.

■ L'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, è consentito in presenza di un tutore o qualora dette persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. Il prodotto non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte di bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.

■ **ATTENZIONE!** Si tratta di un articolo decorativo e non di un giocattolo! Non indicato per bambini in età inferiore a 14 anni. Tenere il prodotto lontano dai bambini.

■ Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.



#### **PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO!** Non

mettere mai in funzione il prodotto nel suo imballaggio.

■ Non coprire mai il prodotto con alcun oggetto. Il calore eccessivo potrebbe causare un incendio.

■ Durante l'uso, non lasciare mai il prodotto incustodito. Il calore eccessivo può causare un incendio.

■ Tenere il prodotto lontano dalle fiamme vive o dalle superfici calde.



#### **PERICOLO DI USTIONI A CAUSA DELLE SUPERFICI BOLLENTI!**

Prima di toccare il prodotto e per evitare possibili ustioni, verificare che questo sia spento e si sia raffreddato. La lampadina genera un calore elevato.



#### **PERICOLO DI LESIONI E DI DANNEGGIAMENTO!**

L'utilizzo errato del prodotto può causare il suo danneggiamento o lesioni alle persone.

- Non manomettere né modificare mai il prodotto.
- I LED non si possono sostituire. La sorgente luminosa della lampada non è sostituibile: al termine del ciclo di vita della sorgente luminosa, l'intera lampada dovrà essere sostituita.
- Non utilizzare il prodotto qualora si rilevassero dei danni.



### **Avvertenze di sicurezza per le batterie**

■ **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie sempre fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!




#### **PERICOLO DI ESPLOSIONE!**

Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie. Ne potrebbe derivare un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.

- Non smaltire mai le batterie nel fuoco o in acqua.
- Non esporre mai le batterie a sollecitazioni meccaniche.
- Estrarre le batterie quando sono scariche o quando il prodotto non viene utilizzato per un lungo intervallo di tempo.
- Non utilizzare batterie di tipo diverso o batterie nuove con usate.
- Durante l'inserimento fare attenzione alla corretta polarità.

## ● Rischio di perdita di liquido dalle batterie

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie ad esempio la vicinanza a termosifoni/ esposizione diretta ai raggi solari.
- Evitare il contatto della pelle, degli occhi e delle mucose con il liquido delle batterie! In caso di contatto con il liquido delle batterie, lavare le zone interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico!
-  **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Le batterie danneggiate o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare guanti protettivi adatti.
- Nel caso di fuoriuscita del liquido delle batterie, rimuoverle subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.

## ● Messa in funzione

**Avvertenza:** Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.

- Verificare che la fornitura sia completa.
- Assicurarsi che il prodotto o le singole parti non siano danneggiate. Non usare il prodotto nel caso si riscontrino danni. Rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza o al rivenditore.
- Il vano delle batterie si trova sul lato inferiore del piede d'appoggio [4]. Aprire il vano batterie, allentando la vite [8] e rimuovendo la batteria scarica [7] (vedere fig. C.).
- Inserire le batterie in dotazione [7] (vedere fig. C.) nel prodotto in base alla loro polarità e chiudere il vano batterie con il coperchio vano batterie [5].

- Chiudere il vano batterie con la vite [8].
- Capovolgere il piede d'appoggio [4]. Posizionarlo su una superficie morbida per evitare i graffi.
- Rimuovere il paralume [1] dall'imballaggio (vedere fig. A).
- Aprirlo, unire i due lati interni del paralume [1] e fissarli insieme con i magneti [3] (vedere fig. B).
- Infine posizionare il paralume sul piede d'appoggio (vedere fig. D).
- Controllare che il paralume sia stato fissato correttamente.
- Il prodotto è pronto per l'uso.

## ● Accensione / spegnimento del prodotto

- Spostare l'interruttore ON/OFF/TIMER [6] (vedere fig. C) in posizione "ON" per accendere il prodotto. Il prodotto rimane acceso.
- Spostare l'interruttore ON/OFF/TIMER [6] in posizione "OFF" per spegnere il prodotto.


### **Funzione timer:**

- Spostare l'interruttore ON/OFF/TIMER [6] in posizione "TIMER" per attivare la funzione Timer. Il prodotto rimane automaticamente acceso per 6 ore e poi spento per 18 ore.

## ● Pulizia e conservazione

- Ispezionare regolarmente il prodotto per vedere se è sporco. Rimuovere lo sporco per garantire il regolare funzionamento del prodotto.
- Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto che non rilascia pelucchi. In caso di sporco più tenace, utilizzare un panno leggermente umido.
- Se il prodotto non viene utilizzato, conservarlo in un ambiente asciutto e nella sua confezione.

## ● Risoluzione problemi

- = Errore
- ⊙ = Causa
- = Soluzione
  
- = Il prodotto non si accende.
- ⊙ = Il prodotto è spento.
- = Spostare l'interruttore ON/OFF/TIMER  in posizione "ON" per accendere il prodotto (vedere "Accensione / spegnimento del prodotto")
- ⊙ = Le batterie sono scariche.
- = Sostituire le batterie (vedere "Messa in funzione").

## ● Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

1-7: Materie plastiche

20-22: Carta e cartone

80-98: Materiali compositi

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto e il materiale di imballaggio sono riciclabili; smaltire questi separatamente in modo da garantire un riciclo migliore. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa

i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Conferire le batterie e / o il prodotto presso i centri di raccolta indicati.



### **Danni ambientali causati dall'errato smaltimento delle batterie!**

Le batterie non devono essere conferite insieme ai rifiuti domestici. Esse possono contenere metalli pesanti\*) nocivi e sono soggetti al trattamento previsto per i rifiuti speciali. Le batterie e le pile che non sono montate in modo fisso nel dispositivo devono essere rimosse e smaltite separatamente. Conferire batterie e pile solo quando sono scariche! Se possibile, utilizzare le batterie al posto delle pile monouso.

\*) contrassegnate con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

## ● Garanzia

Gentile cliente, questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

### **Condizioni di garanzia**

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si invia a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire

gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

### **Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge**

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

### **Copertura della garanzia**

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e di fabbricazione, nonché per la batteria. La presente garanzia non copre le parti del prodotto soggette a normale usura e che possono quindi essere considerate materiali di consumo, né le parti fragili, come ad es. interruttori o parti in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettera le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non

commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzata dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

### **Procedura in caso di reclamo di garanzia**

Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto **Avvertenza:**

- Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.
- Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

## ● Assistenza

IT

Assistenza Italia  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

MT

Assistenza Malta  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

CH

Assistenza Schweiz  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 459154\_2401**

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

Dalla pagina **[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)** è possibile scaricare altri manuali, video sui prodotti e il software di installazione. Grazie al codice QR si può accedere direttamente alla pagina Lidl-Service ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) e inserendo il numero articolo (IAN) 123456\_7890 è possibile visualizzare e scaricare le istruzioni per l'uso complete.

## Led-kerstboom

### ● Inleiding



Wij feliciteren u met de aankoop van uw nieuwe product. Daarmee heeft u voor een hoogwaardig product gekozen. Gelieve deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door te lezen. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke informatie over het in gebruik nemen en het gebruik. Volg altijd de veiligheidsinstructies op. Mocht u vragen hebben of twijfelen over het gebruik van het product, neem dan contact op met uw verkooppunt of de klantenservice. Gelieve deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te bewaren en geef deze door aan de eventuele volgende eigenaar.

### ● Verklaring van symbolen



De gebruiksaanwijzing lezen!



Uitgavedatum van de gebruiksaanwijzing (maand/jaar)



Productiedatum (maand/jaar)



Gelijkspanning



Levensgevaar en ongevalgevaar voor kleuters en kinderen!



Waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften opvolgen!



Explosiegevaar!



Veiligheidshandschoenen dragen!



Voorzichtig! Gevaar voor verbranding door hete oppervlakken!



Alleen voor gebruik binnenshuis



Niet geschikt voor het verlichten van ruimtes



Dit symbool betekent dat het product op veiligheidslaagspanning (SELV/ PELV) werkt (beschermingsklasse III).



Inclusief batterijen



Werkt op batterijen



Lichtkleur



Met timerfunctie



Alleen voor gebruik binnenshuis



Voer de verpakking en het product op milieuvriendelijke wijze af!



Milieuschade door een onjuiste afvoer van de batterijen/ accu's!



Verpakking van FSC gecertificeerde houtmix



Met het CE-keurmerk bevestigt de fabrikant dat dit product voldoet aan de geldende Europese richtlijnen.

## ● Beoogd gebruik

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis, in een droog en afgesloten vertrek. Dit product is uitsluitend bestemd als decoratie. Dit product is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Elk

ander gebruik dan hierboven beschreven en elke wijziging aan het product zijn niet toegestaan en vormen een mogelijke oorzaak van materiële schade of zelfs persoonlijk letsel. De fabrikant of de verkoper is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door niet-beoogd of verkeerd gebruik.

## ● Verpakkingsinhoud

1 x lampenkap  
1 x standvoet  
3 x batterijen (1,5 V AAA LR03)  
1 x gebruiksaanwijzing

## ● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Lampenkap
- 2 Ophangnoer
- 3 Magneten
- 4 Standaard incl. ledlicht
- 5 Batterijvakdeksel
- 6 ON-/OFF-/TIMER-schakelaar
- 7 Batterijen
- 8 Schroef

## ● Technische gegevens

Modelnummer: 1181-WB

LED-lichtbron: 0,11 W (niet vervangbaar)

Bedrijfsspanning: 4,5 V (3x 1,5 V AAA LR03)

Afmetingen: ca. 26,5 x 35 cm (Ø x H)

Beschermingsklasse: III

Beschermingsgraad: IP20

## ● Veiligheidsinstructies



### Veiligheidsinstructies



#### **⚠ WAARSCHUWING!**

#### **LEVENSGEVAAR EN RISICO OP ONGEVALLLEN VOOR KLEUTERS**

**EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

■ Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, evenals door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een tekort aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het product, en begrijpen welke gevaren er kunnen optreden. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen alleen door kinderen worden uitgevoerd als zij onder toezicht staan.

■ **LET OP!** Het betreft een decoratief artikel en geen speelgoed voor kinderen! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar. Houd het product uit de buurt van kinderen.

■ Stel het product buiten het bereik van kinderen op.



#### **GEVAAR VOOR**

**OVERVERHITTING!** Gebruik het product niet terwijl het in de

verpakking zit.

■ Dek het product nooit af met voorwerpen. Een overmatige hitteontwikkeling kan brand veroorzaken.

■ Laat het product tijdens het gebruik niet onbewaakt achter. Een overmatige hitteontwikkeling kan brand veroorzaken.

■ Houd het product uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.



#### **GEVAAR VOOR VERBRANDING DOOR HETE OPPERVlakKEN!**

Vergewis u ervan dat het product is uitgeschakeld en afgekoeld voordat u dit aanraakt, zo voorkomt u verbranding. Lampen genereren veel hitte.



#### **GEVAAR VOOR SCHADE EN LETSEL!**

Een ondeskundige omgang met het product kan schade of letsel veroorzaken.

■ U mag het product in geen geval manipuleren of hieraan aanpassingen aanbrengen.

■ De leds kunnen niet worden vervangen. De lichtbron van deze lamp/verlichting kan niet worden vervangen; als de lichtbron het einde van haar levensduur heeft bereikt, moet de hele lamp/verlichting worden vervangen.

■ Gebruik het product niet wanneer u een beschadiging vaststelt.



### **Veiligheidsvoorschriften voor batterijen**

■ **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!

■ **EXPLOSIEGEVAAR!** Probeer nooit om niet-oplaadbare batterijen op te laden. Sluit

batterijen niet kort en/of open deze niet. Hierdoor kunnen ze oververhitten, vlam vatten of exploderen.

■ Gooi batterijen nooit in vuur of water.

■ Stel batterijen niet bloot aan mechanische belasting.

■ Verwijder de batterijen zodra ze leeg zijn of wanneer u het product langere tijd niet gebruikt.

■ Verschillende batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet door elkaar worden gebruikt.

■ Let bij de plaatsing op de juiste polariteit.



## ● Risico op uitlopen van batterijen

- Stel batterijen niet bloot aan extreme omstandigheden en temperaturen, bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen! Spoel bij contact met batterijzuur de betreffende plekken onmiddellijk met overvloedig schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!

-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Uitgelopen of beschadigde batterijen kunnen bij aanraking met de huid brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- In geval van lekkende batterijen dient u deze onmiddellijk uit het product te verwijderen om beschadigingen te voorkomen.

## ● Ingebruikname

**Aanwijzing:** haal het product uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmaterialen.

- Controleer of de levering compleet is.
- Controleer of het product of de afzonderlijke onderdelen beschadigd zijn. Gebruik het product niet wanneer dit het geval is. Neem contact op met de verdeler via het vermelde serviceadres.
- Het batterijvak bevindt zich aan de onderkant de standvoet [4]. Open het batterijvak door de schroef [8] los te draaien en verwijder vervolgens de lege batterijen [7] (zie afb. C).
- Plaats de meegeleverde batterijen [7] (zie afb. C) met de juiste polariteit in het product en sluit het batterijvak met het batterijvakdeksel [5].
- Sluit het batterijvak met de schroef [8].
- Draai de standaard [4] om. Plaats deze op een zachte onderlaag, om krassen te voorkomen.

- Haal de lampenkap [1] uit de verpakking (zie afb. A).
- Vouw deze uit elkaar en breng de twee binnenkanten van de lampenkap [1] naar elkaar toe en bevestig deze met de magneten [3] (zie afb. B).
- Vervolgens zet u de kap op de standaard (zie afb. D).
- Controleer aan het einde of de lampenkap gefixeerd is.
- Uw product is nu klaar voor gebruik.

## ● Product in-/uitschakelen

- Schuif de ON/OFF/TIMER-schakelaar [6] (zie afb. C) naar de positie 'ON' om het product in te schakelen. Het product licht nu permanent op.
- Schuif de ON/OFF/TIMER-schakelaar [6] naar de positie 'OFF' om het product weer uit te schakelen.


## Timerfunctie:

- Schuif de ON/OFF/TIMER-schakelaar [6] naar de positie 'TIMER' om de timerfunctie te activeren. Het product is nu automatisch gedurende 6 uur ingeschakeld en vervolgens gedurende 18 uur uitgeschakeld.

## ● Reinigen en opbergen

- Controleer het product regelmatig op vervuiling. Verwijder de vervuiling om een probleemloze werking van het product te waarborgen.
- Gebruik voor het reinigen alleen een droge, rafelvrije doek. Bij sterke vervuiling maakt u de doek licht vochtig.
- Berg het product in de verpakking en op een droge plek op wanneer u dit niet gebruikt.

## ● Fouten oplossen

- = Fout
- ⊙ = Oorzaak
- = Oplossing
  
- = Het product gaat niet aan.
- ⊙ = Het product is uitgeschakeld.
- = Schuif de ON/OFF/TIMER-schakelaar  naar de positie 'ON' om het product in te schakelen (zie 'Product in-/uitschakelen').
- ⊙ = De batterijen zijn leeg.
- = Vervang de batterijen (zie 'Ingebruikname').

## ● Recycling



Let bij het scheiden van afval op de markering op de verpakkingsmaterialen. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:

- 1-7: kunststoffen
- 20-22: papier en karton
- 80-98: samengestelde materialen



Informatie over de afvalverwijdering van het afgedankte product is verkrijgbaar bij uw gemeente of stad.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar. U dient deze voor een betere afvalverwerking te scheiden. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product, ter bescherming van het milieu, niet weg met het huishoudelijk afval, maar lever het in voor een vakkundige recycling. Voor informatie over inzamelpunten en de openingstijden hiervan kunt u terecht bij uw gemeente.

Defecte of afgedankte accu's moeten volgens Richtlijn 2006 / 66 / EG en de bijbehorende wijzigingen worden gerecycled. Accu's en/of het product inleveren bij hiervoor beschikbare inzamelpunten.



### **Milieuschade door een onjuiste afvoer van de accu's!**

Accu's mogen niet met het huisvuil worden meegegeven. Ze kunnen giftige zware metalen\*) bevatten en vallen onder het gevaarlijk afval. Batterijen en accu's die niet vast in het apparaat zijn ingebouwd, moeten voor de afvalverwijdering uit het apparaat worden genomen en apart worden afgevoerd. Gelieve batterijen en accu's alleen in ontladen toestand in te leveren! Gebruik indien mogelijk accu's in plaats van wegwerpbatterijen.

\*) gemarkeerd met: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood

## ● Garantie

Geachte klant, op dit product ontvangt u 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze hieronder weergegeven garantie.

### **Garantiebepalingen**

De garantietermijn begint op de aankoopdatum. Gelieve uw originele kassaticket goed te bewaren. Dit hebt u nodig als bewijs van aankoop. Indien er zich binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout voordoet, wordt het product – naar onze keuze – door ons gratis voor u hersteld of vervangen, of krijgt u het aankoopbedrag terugbetaald. Deze garantie veronderstelt dat binnen de driejarige termijn zowel het defecte toestel als het aankoopbewijs (kassaticket) worden voorgelegd en schriftelijk wordt beschreven

wat het gebrek precies inhoudt en wanneer dit is opgetreden. Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het herstelde product of een nieuw exemplaar terug. Met de herstelling of de vervanging van het product begint er geen nieuwe garantietermijn te lopen.

### **Garantietijd en wettelijke garantieclaims**

De garantietijd wordt niet verlengd door de garantieverlening. Dit geldt ook voor vervangen of herstelde onderdelen. Eventueel reeds bij de aankoop bestaande schade en gebreken moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

### **Omvang van de garantie**

Het toestel werd zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en werd voorafgaand aan de levering nauwgezet gecontroleerd. De garantieprestatie geldt voor materiaal- of fabricagefouten, alsmede voor de accu. Deze garantie heeft geen betrekking op productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en daarom als slijtstukken beschouwd kunnen worden of op beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars of uit glas vervaardigde onderdelen. Deze garantie vervalt wanneer het product opzettelijk werd beschadigd, niet doelmatig werd gebruikt of wanneer er onderhoud aan het product werd uitgevoerd. Voor een doelmatig gebruik van het product moeten alle in de handleiding vermelde instructies strikt worden opgevolgd. Toepassingen en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of waarvoor in de handleiding wordt gewaarschuwd, moeten absoluut worden vermeden. Het product is enkel bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. Bij misbruik en niet-doelmatige omgang, gebruik van

geweld of bij ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicepunten werden uitgevoerd, vervalt de garantie.

### **Afhandeling in geval van garantie**

Om een snelle verwerking van uw vraag te verzekeren, houdt u best rekening met volgende **Opmerkingen**:

- Hou bij alle aanvragen het kassaticket en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als bewijs van de aankoop klaar.
- Het artikelnummer vindt u terug op het typeplaatje van het product, als gravure op het product, op de voorpagina van uw handleiding (onderaan links) of op de sticker op de achterkant of de onderkant van het product.
- Indien er zich storingen of andere gebreken voordoen, neemt u eerst telefonisch of via e-mail contact op met de hieronder vermelde serviceafdeling.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan mits bijvoeging van het aankoopbewijs (kassaticket) en de beschrijving van het gebrek en wanneer dit is opgetreden, franco versturen naar het aan u meegedeelde serviceadres.

## ● Service



Service België  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 459154\_2401**

Houd a.u.b. voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als aankoopbewijs bij de hand.

Een actuele versie van de gebruiksaanwijzing vindt u op: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

Op [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) kunt u deze en nog vele andere handleidingen en productvideo's, evenals installatiesoftware downloaden.

Via de QR-code op de titelpagina komt u direct op de servicepagina van Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) terecht en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 123456\_7890 uw gebruiksaanwijzing openen.

## Choinka LED

### ● Wstęp



Gratulujemy zakupu nowego produktu. Nasz produkt jest wyrobem wysokiej jakości. Uważnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Stanowi ona nieodłączną część produktu i zawiera istotne informacje dotyczące uruchamiania oraz użytkowania produktu. Zawsze przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa. W razie pytań lub wątpliwości związanych z użytkowaniem produktu zapraszamy do kontaktu ze sprzedawcą lub placówką serwisową. Instrukcję starannie przechowywać i w razie potrzeby przekazać innym użytkownikom.

### ● Objaśnienie symboli



Przeczytać instrukcję obsługi!



Data publikacji instrukcji obsługi (miesiąc/rok)



Data produkcji (miesiąc/rok)



Napięcie stałe



Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku niemowląt i dzieci!



Przestrzegać komunikatów ostrzegawczych i uwag dotyczących bezpieczeństwa!



Niebezpieczeństwo wybuchu!



Nosić rękawice ochronne!



Uwaga! Niebezpieczeństwo oparzeń ze strony gorących powierzchni!



Do użytku wyłącznie w pomieszczeniach.



Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń.



Ten symbol wskazuje, że produkt wykorzystuje bardzo niskie napięcie znamionowe (SELV/PELV) – klasa ochronności III.



Baterie w zestawie



Zasilanie bateryjne



Barwa światła



Z funkcją programatora czasowego



Do użytku wyłącznie w pomieszczeniach.



Opakowanie i produkt poddać ekologicznej utylizacji!



Szkody środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją baterii/akumulatorów!



Opakowanie z drewna mieszanego z certyfikatem FSC




Umieszczając znak CE producent deklaruje, że produkt spełnia wymogi dyrektywy europejskich.

## ● Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do dekoracji. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do stosowania w gospodarstwach domowych. Każde użycie inne niż opisane powyżej oraz jakiegokolwiek modyfikacje

produktu są niedozwolone i mogą prowadzić do szkód materialnych, a nawet obrażeń. Producent i sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody stanowiące następstwo użycia nieprawidłowego i niezgodnego z przeznaczeniem.


## ● Zakres dostawy

1 klosz  
1 stopa  
3 baterie (1,5 V  AAA LR03)  
1 instrukcja obsługi

## ● Opis części

- 1 Klosz
- 2 Sznurek do zawieszania
- 3 Magnesy
- 4 Stopa wraz z lampą LED
- 5 Pokrywka komory baterii
- 6 Przelącznik ON / OFF / Timer
- 7 Baterie
- 8 Śrubka

## ● Dane techniczne

Model: 1181-WB  
Źródło światła LED: 0,11 W (niewymienne)  
Napięcie robocze: 4,5 V   
(3x 1,5 V AAA LR03)  
Wymiary: ok. 26,5 x 35 cm  
(Ø x WYS)  
Klasa ochronności: III  
Stopień ochrony: IP20

## ● Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



### Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



#### **▲ OSTRZEŻENIE!**

#### **ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO**

**WYPADKU NIEMOWLĄT I DZIECI!** Dzieci nie pozostawiać bez nadzoru w pobliżu opakowania. Niebezpieczeństwo udławienia się elementami opakowania. Dzieci często lekceważą niebezpieczeństwa. Utrzymywać dzieci zawsze z dala od produktu.

■ Produktu wolno używać dzieciom od 8. roku życia i osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych oraz mentalnych, jak również osobom niedoświadczonym i nieposiadającym odpowiedniej wiedzy, wyłącznie pod nadzorem i po udzieleniu instrukcji na temat bezpiecznego obchodzenia się z produktem oraz pod warunkiem zrozumienia zagrożeń z tym związanych. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Dzieciom nie wolno bez nadzoru czyścić i konserwować produktu.

■ **UWAGA!** Artykuł służy do dekoracji, nie jest przeznaczony do zabawy! Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 14. roku życia. Produkt utrzymywać z dala od dzieci.

■ Produkt ustawiać poza zasięgiem dzieci.



#### **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

**PRZEGRZANIA!** Nie używać produktu, gdy znajduje się

w opakowaniu.

- Nie zakrywać produktu innymi przedmiotami. Nadmierne rozgrzanie może doprowadzić do pożaru.
- Podczas działania nie pozostawiać produktu bez nadzoru. Nadmierne rozgrzanie może doprowadzić do pożaru.
- Produkt utrzymywać z dala od otwartego ognia i gorących powierzchni.



#### **NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZEŃ WSKUTEK KONTAKTU Z GORĄCYMI**

**POWIERZCHNIAMI!** Aby uniknąć oparzeń, przed dotknięciem produktu upewnić się, że jest on wyłączony i ostygł. Źródła światła mocno się nagrzewają.



#### **NIEBEZPIECZEŃSTWO USZKODZEŃ I OBRAŻEŃ!**

- Nieprawidłowe obchodzenie się z produktem może prowadzić do uszkodzeń lub obrażeń.
- Nigdy nie manipulować przy produkcji, ani nie podejmować prób modyfikacji produktu.
  - LED nie są przeznaczone do wymiany. Źródło światła zamontowane w lampie nie nadaje się do wymiany. Po upływie okresu żywotności trzeba wymienić całą lampę.
  - W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń produktu nie wolno użytkować.



### Uwagi dotyczące bezpieczeństwa baterii

■ **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci. W razie połknięcia bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem!



#### **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

**WYBUCHU!** Nigdy nie ładować baterii nieprzeznaczonych do


- ładowania. Nie zwierać biegunów baterii i nie podejmować prób otwierania baterii. Działania takie mogą doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie wrzucać baterii do ognia ani wody.
  - Nie narażać baterii na oddziaływanie obciążeń mechanicznych.
  - Po rozładowaniu oraz w przypadku dłuższej przerwy w użytkowaniu produktu wyjąć baterie z komory baterii.
  - Nie stosować jednocześnie baterii różnego typu ani nowych baterii razem z bateriami wcześniej używanymi.

- Umieszczając baterie w produkcie zawsze zwracać uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów.

## ● Niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu z baterii

- Unikać narażania baterii na oddziaływanie ekstremalnych warunków oraz temperatur, np. ze strony grzejników lub skutek bezpośredniej ekspozycji na promienie słoneczne.

- Unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Miejsca, które miały kontakt z elektrolitem natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody, a następnie bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem!

-  **NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Elektrolit wyciekający z uszkodzonych baterii może w kontakcie ze skórą powodować oparzenia chemiczne. Dlatego w razie wycieku elektrolitu zawsze nosić odpowiednie rękawice ochronne.

- Aby uniknąć uszkodzeń, w razie wycieku elektrolitu bezzwłocznie usunąć baterie z produktu.

## ● Uruchamianie

**Informacja:** Ostrożnie wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie elementy opakowania.

- Sprawdzić, czy zestaw jest kompletny.
- Sprawdzić, czy produkt i poszczególne elementy nie są uszkodzone. W razie stwierdzenia uszkodzeń produktu nie wolno używać. Skontaktować się z dystrybutorem pod podanym adresem serwisowym.
- Komora baterii znajduje się na spodzie stopy [4]. Otworzyć komorę baterii odkręcając śrubę [8] i wyjąć rozładowane baterie [7] (patrz rys. C).

- Załączone baterie [7] (patrz rys. C) umieścić w produkcie z zachowaniem odpowiedniej polaryzacji, a następnie zamknąć komorę baterii pokrywką [5].
- Zamknąć komorę baterii za pomocą śrubki [8].
- Obrócić stopę [4]. Ustawić na miękkim podłożu, aby uniknąć zarysowań.
- Wyjąć klosz [1] z opakowania (patrz rys. A).
- Rozłożyć go i przyciągnąć do siebie obie wewnętrzne strony klosza [1], a następnie zamocować je magnesami [3] (patrz rys. B).
- Na zakończenie osadzić klosz na stopie (patrz rys. D).
- Sprawdzić, czy klosz został prawidłowo zamocowany.
- Produkt jest teraz gotowy do pracy.

## ● Włączanie/wyłączanie produktu

- Aby włączyć produkt, przesunąć przełącznik ON / OFF / TIMER [6] (patrz rys. C) do położenia „ON”. Produkt świeci teraz w trybie ciągłym.
- Aby wyłączyć produkt, przesunąć przełącznik ON / OFF / TIMER [6] do położenia „OFF”.

### **Programator czasowy:**

- Aby włączyć programator czasowy, przesunąć przełącznik ON / OFF / TIMER [6] do położenia „TIMER”. Produkt jest automatycznie włączony przez 6 godzin, a następnie wyłącza się na 18 godzin.


## ● Czyszczenie i przechowywanie

- Regularnie sprawdzać produkt pod kątem zanieczyszczeń. Aby zapewnić bezusterkowe działanie produktu, bezzwłocznie usuwać odkryte zabrudzenia.
- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej, niekłaczącej szmatki. W przypadku

intensywnych zabrudzeń szmatkę można lekko zwilżyć.

- Nieużywany produkt przechowywać w suchym miejscu, w oryginalnym opakowaniu.

## ● Usuwanie usterek

- = Usterka
- ⊙ = Przyczyna
- = Rozwiązanie
  
- = Produkt nie włącza się.
- ⊙ = Produkt jest wyłączony.
- = Aby włączyć produkt, przesunąć przełącznik ON / OFF / TIMER  do położenia „ON” (patrz „Włączanie/wyłączanie produktu”).
- ⊙ = Baterie są rozładowane.
- = Wymienić baterie (patrz „Uruchamianie”).

## ● Utylizacja



Segregując odpady zwracać uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych. Użyte skróty (a) oraz liczby (b) mają następujące znaczenie:

1-7: tworzywa sztuczne

20-22: papier i tektura

80-98: materiały kompozytowe



Informacji dotyczących możliwości utylizacji zużytego produktu udzielają organy administracji gminnej lub komunalnej.



Produkt i opakowanie nadają się do recyklingu. Aby ułatwić dalsze przetwarzanie, przed przekazaniem do utylizacji posegregować odpady. Logo Triman obowiązuje wyłącznie na terenie Francji.



Ze względu na ochronę środowiska zużytego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Trzeba go przekazać

do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami. Informacji dotyczących punktów odbioru zużytego sprzętu oraz ich godzin otwarcia udzielają odpowiednie organy administracji publicznej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Uszkodzone i zużyte akumulatory trzeba poddawać recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE z późniejszymi zmianami. Akumulatory i/albo produkt zwrócić do odpowiedniego punktu odbioru zużytych urządzeń.



### **Szkody środowiskowe związane z nieprawidłową utylizacją akumulatorów!**

Akumulatorów nie wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Mogą one zawierać toksyczne metale ciężkie\*) i podlegają utylizacji odpowiedniej dla odpadów specjalnych. Baterie i akumulatory, które nie są na stałe zamontowane w urządzeniu, trzeba przed utylizacją wyjąć z urządzenia i poddać oddzielnej utylizacji. Utylizacji wolno poddawać wyłącznie rozładowane baterie i akumulatory! W miarę możliwości zamiast jednorazowych baterii wybierać akumulatory.

\*) oznaczone symbolami: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów



## ● **Gwarancja**

Drodzy Klienci, począwszy od daty zakupu urządzenie jest objęte 3-letnią gwarancją. W przypadku stwierdzenia wad produktu konsumentowi przysługują ustawowe prawa, których można dochodzić od sprzedawcy. Przedstawiona poniżej gwarancja w żaden sposób nie narusza praw wynikających z obowiązujących przepisów.

### **Warunki gwarancji**

Okres gwarancyjny zaczyna bieg w dniu zakupu. Proszę zachować paragon. Jest on wymagany jako potwierdzenie dokonania zakupu. W razie wystąpienia – w ciągu trzech lat od daty zakupu – wady materiałowej lub produkcyjnej urządzenia nasza firma podejmie decyzję, czy dokonać bezpłatnej naprawy wadliwego produktu, jego wymiany lub zwrotu kosztów zakupu. Świadczenie gwarancyjne wymaga dla swej skuteczności przedłożenia w ciągu trzech lat od daty zakupu wadliwego urządzenia oraz dowodu sprzedaży (paragonu) i krótkiego pisemnego opisu, na czym polega wada i kiedy wystąpiła. Jeśli wada jest objęta naszą gwarancją, wyślemy do Państwa naprawiony lub nowy produkt. Przeprowadzenie naprawy lub wymiana urządzenia na nowe nie rozpoczynają biegu nowego okresu gwarancyjnego.

### **Okres gwarancji i prawne roszczenia z tytułu wad**

Okres gwarancji nie jest przedłużany przez rękojmię. Dotyczy to również części wymienianych i naprawianych. Wszelkie uszkodzenia lub wady stwierdzone już przy zakupie trzeba zgłaszać natychmiast po rozpakowaniu produktu. Po upływie okresu gwarancyjnego naprawy wykonuje się odpłatnie.

### **Zakres gwarancji**

Urządzenie zostało wyprodukowane

z zachowaniem należytej staranności, zgodnie z surowymi wytycznymi jakościowymi oraz dokładnie sprawdzone przed dostawą. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne, a także akumulator. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i które należy postrzegać jako materiały eksploatacyjne oraz uszkodzeń elementów łatwo ulegających uszkodzeniom mechanicznym, np. przełączniki lub elementy szklane.

Roszczenia gwarancyjne wygasają, jeżeli produkt jest zniszczony, był używany nieprawidłowo lub poddawany nieodpowiedniej konserwacji. Aby prawidłowo użytkować produkt, trzeba dokładnie przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Za wszelką cenę należy unikać zastosowań i działań, które są odradzane lub przed którymi nie przestrzega się w instrukcji obsługi. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie wolno go używać do celów komercyjnych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania i nieprawidłowej obsługi, użycia siły i manipulacji, które nie zostały przeprowadzone autoryzowaną placówką serwisową.

### **Realizacja roszczeń gwarancyjnych**

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, prosimy o przestrzeganie następujących **zasad**:

- Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerunku na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji obsługi (na dole po lewej stronie) lub na naklejce z tytułu lub na spodzie produktu.

- W przypadku wystąpienia usterek działania lub innych usterek, najpierw skontaktować się telefonicznie lub mailowo, z serwisem, którego adres znajduje się poniżej.
- Następnie produkt uznany za wadliwy można nieodpłatnie wysłać na podany adres serwisu. Do przesyłki trzeba załączyć dowód zakupu (paragon) i krótki opis wady oraz czasu jej wystąpienia.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

## ● Serwis

PL

Serwis Polska  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 459154\_2401**

Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).

Aktualną wersję instrukcji obsługi można znaleźć pod adresem: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

Pod adresem **[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)** można pobrać wiele innych instrukcji obsługi, filmów produktowych oraz oprogramowanie instalacyjne. Kod QR, który znajduje się na stronie tytułowej, pozwala przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), gdzie po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 123456\_7890 można otworzyć odpowiednią instrukcję obsługi.

## LED vianočný strom

### ● Úvod



Blahoželáme vám ku kúpe vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre vysoko kvalitný produkt.

Pozorne si prečítajte všetky časti tohto návodu na obsluhu. Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa uvedenia do prevádzky a manipulácie. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. V prípade otázok alebo nejasností týkajúcich sa manipulácie s výrobkom kontaktujte svojho predajcu alebo príslušné servisné centrum. Tento návod starostlivo uschovajte a priložte ho k výrobku v príp. postúpenia tretej osobe.

### ● Vyhlasenie o značkách



Prečítajte si návod na obsluhu!



Dátum vydania návodu na obsluhu (mesiac/rok)



Dátum výroby (mesiac/rok)



Jednosmerné napätie



Nebezpečenstvo ohrozenia života a úrazu pre batol'atá a deti!



Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné upozornenia!



Nebezpečenstvo výbuchu!



Noste ochranné rukavice!



Pozor! Nebezpečenstvo popálenia na horúcich povrchoch!



Vhodné iba pre vnútorné priestory



Nevhodné na osvetlenie miestnosti



Tento symbol znamená, že produkt pracuje s malým ochranným napätím (SELV/PELV) (trieda ochrany III).



Vrátane batérií



Napájanie na batérie



Doba svietenia



6-hodinový časovač



Vhodné iba pre vnútorné priestory



Obal a výrobok zlikvidujte ekologicky!



Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie batérií/akumulátorov!



Obal zo zmiešaného dreva certifikovaného FSC



Označením CE výrobca potvrdzuje, že tento výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam.

## ● Používanie na určený účel

Tento výrobok je určený výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Tento výrobok je vhodný výhradne na dekoratívne účely. Tento výrobok je určený len na použitie v domácnostiach. Iný ako vyššie popísaný spôsob použitia a úpravy produktu sú neprípustné a môže viesť k vecným škodám alebo dokonca k osobným ujám. Výrobca alebo predajca nepreberá žiadne ručenie za škody, ktoré

vznikli v dôsledku používania v rozpore so stanoveným účelom a nesprávneho používania.

## ● Rozsah dodávky

1x tienidlo svetidla  
1x stojan  
3x batérie (1,5 V AAA LR03)  
1x návod na obsluhu

## ● Opis dielov

- 1 Tienidlo svetidla
- 2 Šnúra na zavesenie
- 3 Magnety
- 4 Stojan vrát. LED svetla
- 5 Kryt priehradky na batériu
- 6 Prepínač ON/OFF/TIMER
- 7 Batérie
- 8 Skrutka

## ● Technické údaje

Číslo modelu: 1181-WB

LED osvetľovací prostriedok: 0,11 W (bez možnosti výmeny)

Prevádzkové napätie: 4,5 V (3x 1,5 V AAA LR03)

Rozmery: cca. 26,5 x 35 cm (Ø x H)

Trieda ochrany: III

Druh ochrany: IP20

## ● **Bezpečnostné pokyny**



### **Bezpečnostné pokyny**



#### **VAROVANIE!**

#### **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE**

**BATOLATÁ A DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Vždy udrzte deti mimo dosahu výrobku.

■ Tento produkt môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sa na ne dohliada alebo boli poučené vzhľadom na bezpečné používanie produktu a chápu z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Používateľské čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

■ **POZOR!** Ide o dekoračný tovar a nie detskú hračku! Nie je vhodné pre deti mladšie ako 14 rokov. Výrobok uchovávajú mimo dosahu detí.

■ Umiestnite výrobok mimo dosahu detí.



#### **NEBEZPEČENSTVO PREHRIATIA!**

Nikdy neprevádzkujte výrobok v obale.

■ Nezakrývajte výrobok inými predmetmi. Nadmerná kumulácia tepla môže spôsobiť požiar.

■ Počas prevádzky výrobok nenechávajte bez dozoru. Nadmerná kumulácia tepla môže spôsobiť požiar.

■ Uchovávajú výrobok mimo dosahu otvoreného ohňa a horúcich povrchov.



#### **HORÚCE POVRCHY MÔŽU BYŤ ZDROJOM RIZIKA POŽIARU!** Skôr, ako sa výrobku

dotknete, uistite sa, že je vypnutý a vychladnutý, aby ste predišli popáleninám. Svetlidlá produkujú veľkú horúčavu.

#### ■ **NEBEZPEČENSTVO ZRANENIA A POŠKODENIA!** Neodborná

manipulácia s výrobkom môže spôsobiť poškodenia alebo zranenia.

■ S výrobkom zásadne nemanipulujte a neupravujte ho.

■ LED diódy nie je možné vymieňať. Zdroj svetla tohto svetla nie je možné vymeniť; keď zdroj svetla dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svetlo.

■ Produkt nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.



### **Bezpečnostné pokyny pre batérie**

■ **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie uchovávajú mimo dosahu detí. V prípade požitia ihneď vyhľadajte lekára!

#### ■ **NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!**



Nenabíjateľné batérie nikdy opakovane nenabíjajte. Batérie

neskratujte a neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.

■ Batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.


■ Batérie nevystavujte mechanickému zaťaženiu.

■ Vyberte batérie, keď sú prázdne alebo keď produkt dlhší čas nepoužívate.

■ Nerovnaké typy batérií alebo nové a opotrebované batérie sa nesmú používať spolu.

■ Pri vkladaní dbajte na správnu polaritu.

## ● Riziko vytečenia batérií

- Vyvarujte sa extrémnych podmienok a teplôt, ktoré môžu pôsobiť na batérie, napr. na vykurovacie telesá/priame slnečné žiarenie.
- Zabráňte kontaktu s kožou, očami a sliznicami! Pri kontakte s akumulátorovou kyselinou postihnuté miesta vypláchnite dostatočným množstvom čistej vody a bezodkladne vyhľadajte lekára!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie môžu pri kontakte s kožou spôsobiť poleptania. Preto noste v takomto prípade vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérií vyberte tieto ihneď z produktu, aby ste zabránili poškodeniam.

## ● Uvedenie do prevádzky

**Upozornenie:** Vyberte výrobok z obalu a odstráňte všetky obalové materiály.

- Skontrolujte, či je dodávka kompletná.
- Skontrolujte, či výrobok alebo jednotlivé časti nevykazujú známky poškodenia. Ak áno, výrobok nepoužívajte. Na účel uvedenia do prevádzky sa obráťte na uvedené servisné pracovisko.
- Priehradka na batériu sa nachádza na spodnej strane stojana [4]. Otvorte priehradku na batériu uvoľnením skrutky [8] a vyberte vyprázdnené batérie [7] (pozri obr. C).
- Vložte priložené batérie [7] (pozri obr. C) podľa ich polaritu do výrobku a pomocou krytu priehradky na batériu [5] zatvorte priehradku na batériu.
- Zatvorte priehradku na batérie pomocou skrutky [8].
- Pretočte stojan [4]. Umiestnite naň mäkkú podložku, aby ste zabránili škrabancom.
- Vyberte tienidlo svetidla [1] z balenia (pozri obr. A).

- Svetidla Rozložte ho, priblížte k sebe obe vnútorné strany tienidla [1] a zaistite ich magnetmi [3] (pozri obr. B).
- Potom umiestnite tienidlo na stojan (pozri obr. D).
- Nakoniec skontrolujte, či je tienidlo svetidla upevnené na svojom mieste.
- Výrobok je pripravený na použitie.

## ● Zapnutie/vypnutie výrobku

- Posuňte prepínač ON/OFF/Timer [6] (pozri obr. C) do polohy „ON“, aby ste zapli výrobok. Výrobok teraz bude svietiť stálym svetlom.
- Posuňte prepínač ON/OFF/Timer [6] do polohy „OFF“, aby ste výrobok znovu vypli.


### Funkcia časovača:

- Posuňte prepínač ON/OFF/Timer [6] do polohy „TIMER“, aby ste aktivovali funkciu časovača. Výrobok teraz bude automaticky zapnutý 6 hodín a potom bude 18 hodín vypnutý.

## ● Čistenie a skladovanie

- Pravidelne kontrolujte, či produkt nie je znečistený. Prípadné znečistenie odstráňte, aby ste zaistili bezchybné fungovanie produktu.
- Na čistenie používajte suchú utierku, ktorá nezanecháva vlákna. V prípade silného znečistenia utierku jemne navlhčite.
- Pri nepoužívaní uschovajte výrobok na suchom mieste v obale.

## ● Odstraňovanie porúch

- = Chyba
- ⊙ = Príčina
- = Riešenie
  
- = Produkt sa nezapína.
- ⊙ = Produkt je vypnutý.
- = Posuňte prepínač ON/OFF/Timer  do polohy „ON“, aby ste zapli produkt. (pozrite si časť „Zapnutie/vypnutie výrobku“)
- ⊙ = Batérie sú vybité.
- = Vymeňte batérie (pozri „Uvedenie do prevádzky“).

## ● Likvidácia



Pri separácii odpadu zohľadnite označenie obalových materiálov. Tie sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledovným významom:

- 1 – 7: plasty
- 20 – 22: papier a lepenka
- 80 – 98: kompozitné materiály



Informácie o možnostiach likvidácie nepoužiteľného produktu vám poskytne správa vašej obce alebo mesta.



Produkt a obalové materiály sú recyklovateľné, pre lepšiu manipuláciu s odpadom zlikvidujte tieto oddelene. Logo Triman platí iba pre Francúzsko.



V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte výrobok po skončení životnosti do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať u príslušného správneho orgánu.

Poškodené a spotrebované akumulátory sa musia recyklovať podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Akumulátory a/alebo produkt odovzdajte prostredníctvom niektorého z dostupných zberných zariadení.



### **Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie akumulátora!**

Akumulátory je zakázané vyhadzovať do komunálneho odpadu. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy\*) a podliehajú zásadám manipulácie s nebezpečným odpadom. Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v zariadení, sa musia pred likvidáciou odstrániť a samostatne zlikvidovať. Batérie a akumulátory odovzdávajte iba vo vybitom stave! Pokiaľ je to možné, používajte akumulátory namiesto jednorazových batérií.

\*) označené pomocou: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo

## ● Záruka

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, na tento prístroj získavate záruku 3 roky od dátumu kúpy. V prípade nedostatkov tohto produktu prináležia vám voči predajcovi produktu zákonné práva. Tieto zákonné práva nebudú obmedzené našou zárukou, opísanou v nasledujúcej časti.

### **Záručné podmienky**

Záručná doba začína s dátumom kúpy. Originálny pokladničný doklad si, prosím, dobre uschovajte. Tento doklad bude potrebný ako dôkaz o kúpe. Ak v rámci troch rokov od dátumu kúpy tohto produktu sa vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, produkt pre vás – podľa našej voľby – opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Toto poskytnutie záruky predpokladá, že sa v rámci lehoty troch rokov predloží chybný prístroj a doklad o

kúpe (pokladničný doklad) a písomne sa krátko opíše, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol. Ak je chyba pokrytá našou zárukou, dostanete späť opravený alebo nový výrobok. S opravou alebo výmenou produktu nezačne žiadna nová záručná doba.

### **Záručná lehota a zákonné nároky z chýb**

Záručná lehota sa poskytnutím záruky nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Škody a nedostatky existujúce prípadne už pri kúpe sa musia ohlásiť ihneď po vybalení. Po uplynutí záručnej lehoty sú prípadné opravy za peniaze.

### **Rozsah záruky**

Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych kvalitatívnych smerníc a pred dodávkou bol svedomito odskúšaný. Záruka sa vzťahuje na materiálové alebo výrobné chyby, ako aj na akumulátor. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto ich možno považovať za opotrebované časti, ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla. Táto záruka prepadá, keď je produkt poškodený, používa sa neodborne alebo sa na ňom vykoná neodborná údržba. Pre odborné používanie produktu sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné bezpodmienečne zabrániť účelom použitia a manipuláciám, od ktorých sa v návode na obsluhu odrádza alebo pred ktorými sa varuje. Produkt je určený výlučne na súkromné a nie na komerčné použitie. Pri neoprávnenom a neodbornom používaní, použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli uskutočnené našou autorizovanou servisnou pobočkou, zaniká záruka.

### **Vybavenie v záručnom prípade**

Aby bolo možné zaručiť spracovanie vašej žiadosti, zohľadnite, prosím tieto

#### **upozornenia:**

- Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku produktu, gravúre na produkte, titulnom liste vášho návodu (dole vľavo) alebo na nálepke na zadnej a spodnej strane produktu.
- Ak by sa mali vyskytnúť funkčné chyby alebo iné nedostatky, kontaktujte najprv telefonicky alebo e-mailom servisné oddelenie uvedené v nasledujúcej časti.
- Produkt zaznamenaný ako chybný môžete potom zaslať s oslobodením od poštovného na vám oznámenú servisnú adresu za pripojenia dokladu o kúpe (pokladničného dokladu) a informácie, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol.

### **● Servis**



Servis Slovensko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 459154\_2401**


Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe. Aktuálnu verziu návodu na obsluhu nájdete na: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de) Na stránke **[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)** si môžete stiahnuť túto a veľa ďalších príručiek, videí o výrobkoch a inštalачný softvér.

Prostredníctvom QR kódu na titulnom liste sa dostanete rovno na stránku služieb Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) a zadaním čísla výrobku (IAN) 123456\_7890 si môžete otvoríť váš návod na obsluhu.



**citygate24 GmbH**

Altstädter Straße 8  
20095 Hamburg  
GERMANY

 06/2024

Model No.: 1181-WB




**FR**  
**Cet appareil, ses accessoires et piles se recyclent**

À DÉPOSER EN MAGASIN    À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

 OU 

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



 11/2024

IAN 459154\_2401

8 